

Կարգավիճակի
Վերաբերեալ
Ներկայիս Որեւէ
Փաստաթուղթ Զի
Քննարկուիր. Արայիկ
Յարութիւնեան

Արցախի կարգավիճակին վերաբերեալ այս փուլին որեւէ փաստաթուղթ չի քննարկուիր, կարավարութեան նիստին յայտարարած է Արցախի նախագահ Արայիկ Յարութիւնեանը: Անոր խօսքով՝ ՀՀ վարչապետին հետ կայ յստակ պայմանաւորուածութիւն, որ Արցախի հետագայ կարգավիճակին հետ կապուած միջազգային մակարդակով որեւէ քննարկման պարագային հայկական կորմին դիրքորոշումը պէտք է համաձայնեցուած ըլլայ Արցախի իշխանութիւններուն եւ ժողովորդի կարծիքին հետ:

Արայիկ Յթորութիւնեան, ըստ
Նախագահի աշխատակազմին հա-
ղործման, ներկայացուցած է տի-
րող ռազմաքաղաքական իրավիճա-
կը եւ Արցախի շուրջ արտաքին
քաղաքական վերջին զարգացում-
ները, մասնաւորապէս՝ վերջերս
Նիկոլ Փաշինեանի մասնակցու-
թեամբ Պրիւքսէլի մէջ (Փաշին-
եան-Ալիեւ-Միչէլ) եւ Սոսկուայի
մէջ (Փաշինեան-Փութին) կայա-
ցած հանդիպումներու ծիրին մէջ:

Բացի այդ, ան յանձնաբարած
է կառավարութեան անդամներուն
ցուցաբերել նախաձեռնողականու-
թիւն՝ պետական մակարդակով ՀՀ
գործընկեր գերատեսչութիւններու
հետ կապերը աւելի ամրապնդելու
ուղղութեամբ:

ՍԴՐԿ Մասնակցեցաւ Մոնթեպելլոյի Յուշարձանին Ծաղկեպսակի Արարողութեան



ԱԴՅՎ ապարահոակութեան Արքեակեռի Եռերնի Յուշարձանին մօլուստական ապարահոակութեան Արքեակեռի Եռերնի Յուշարձանին մօլուստական

Շաբաթ օր, Ապրիլ 23-ին,
Հյուց ցեղասպանութեան 107-րդ
տարեկանին առթիւ Մոնթեալելլոյի
Եղեռնի Յուշարձանի առջեւ տեղի
ունեցաւ ծաղկեպսակի գետեղման
եւ հոգեհանգստի յատուկ արարո-
ղութիւն:

Միջոցառման ներկայ էլին հոգեւոր առաջնորդներ, հայկական քաղաքական կուսակցութիւններու եւ

Հայոց Ցեղասպանութեան Զոհերու Յիշատակի Օրուան Նշումը Հայատանի Եւ Արցախի Մէջ

Բազմահազար մարդիկ՝ Հայաստանին, Լեռնային Ղարաբաղըն, Սփիռոքին, օտարերկրեալ հիւրեր Երեւանի մէջ այցելցին Ծիծեռնակաբերդի յուշահամալիր, յարգանքի առուրք մատուցելով 20-րդ դարու սկիզբը Յեղասպանութեան զոհ դարձած աւելի քան մէկուկէս միլիոն հայերու իշխատակին:

Հայսրու յոշատապիրա:
Հայստանի բարձրագոյն ղե-
կավարութիւնը առաւօտեան Ծի-
ծեռնակաբերդի յուշահամալիրին
մէջ յարգանքի տուրք մատուցեց
Հայոց Թեղասպանութեան զոհերու
յիշատակին:

իրանց յարգանքի տուլքը մա-
տուցեցին երկրին վարչապետը, նա-
խագահը, Ազգային ժողովի նախա-
գահը, նախարարներ եւ այլք:

Անոնք ծաղիկներ խոնարհեցին Հայոց թեղասպանութեան զոհերուն միշտակը յաւերժացնող անօմար կրակին մօտ:

Այնուհետեւ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան այցելած է Հայոց թեղասպանութեան թանգարան-հիմնարկ, ծանօթացած է «Հայկական վարժարաններու հետքերով. ուսեալ ազգի վկայագրերը» խորագրով ցուցադրութեան ներկայացուած նիւթերուն:

Եղեռնի 107-րդ տարեվիցին
առիթով լուծ իր ուղերձին մէջ
վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան կը
նշէ, որ պատմական փաստերու,
ցեղասպանութիւններու եւ ոճա-
գործութիւններու հերքումը, խե-
ղաթիւրումը, ճշմարտութեան հետ



Զինուորական արարողութեամբ նախագահին ու վարչապետին ծաղկեպսակները կը մօտենան Ծիծեռնակաբերդի Յուշարձանին չառերեսուիլ, միջազգային հանրութեան թողարութիւնը կը ծնի նոր դաժանութիւններ եւ յանցագործութիւններ։

Հայաստանը պիտի շարունակէ աշխուժօրէն նպաստել ցեղասպանութիւններու, մարդկութեան ուժն անուանուածութեւններու և ան-

խարդի լման ուղղուած միջազգային հանրութեան ջանքերուն, ցեղային, կրօնական եւ ցեղապաշտական հողի վրայ խտրականութեան եւ անհանդուժողականութեան դրսեւորումներու դէմ պայքարին,

Հար. Ի 5

Ապրիլ 24-ին ԱՄՆ Նախագահը Կրկին
Օգտագործեց Ցեղասպանութիւն Եզրոյթը



Միազեալ Նահանգներու նախագահ՝ նօ Պայտրն

**Միացեալ Նահանգներու նա-
խագահը հրապարակեց իր ապ-
րիլքսանչորսեան ուղերձը, որուն
մէջ, ինչպէս նախորդ տարի, ձօ
Պայտըն օգտագործած է Հայոց
թեղասպանութիւն եզրոյթը՝ քանի
մը անգամ:**

« 1915 թուականի Ապրիլ 24-ին օսմանեան իշխանութիւնները կոստանդնուպոլիսոց մէջ ձերբակալեցին հայ մտաւորականները եւ համայնքին առաջնորդները: Այսպէս սկսաւ Հայոց թեղասպանութիւնը՝ 20-րդ դարի վատթարագոյն զանգուածային վայրագութիւններէն մէկը: Այսօր մենք կը յիշատակենք մէկուկէս միլիոն հայերը, որոնք բնաջնջման արշաւի ընթացքին տեղահանուած են, կո-

տորուած են կամ մահուան երթի
ուղարկուած են, եւ կը սպանք
այլքան շատ կեանքերու կորուս-
տը», ըստւած է ուղերձին մէջ, որ
հրապարակուած է Սպիտակ տան
ապաօնական կարքէ թին մէջ:

պաշտօնական գայքնչը ուշ:
«Խորհելով Հայոց Յեղասպա-
նութեան մասին, մենք կը վերա-
հաստատենք մեր խոստումը՝ զգոն
մնալ ատելութեան քայլքայիչ աղ-
դեցութեան դէմ՝ իր բոլոր ձեւե-
րով։ Մենք յանձնառու կը մնանք
աշխարհի վրայ տեւական սպիներ
թողնող վայրագութիւնները բարձ-
րաձայնելուն եւ կանգնեցնելուն։
Եւ, սպալով կորուստները Մեծ
եղեռնի ընթացքին, կրկնապատ-

**Սերժ Սարգսեանը 2018-ին Հեռացաւ Առանց Արեան՝ ժառանգութիւն Թողնելով
2020-ին Հեղուելիք Արիւնը**

ՀԵՂԻՆԵ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Ապրիլի 23-ին լրացաւ Սերժ Սարգսեանի հրաժարականով նշանաւորուած թաւշեայ յեղափոխութեան 4 տարին։ Այդ օրը տեղի ունեցած ջահերով երթին մասնակցած՝ պաշտոնաթողութեան 4 ամեայ ստաժով, բայց եւ ուեւանչ փափաքող երրորդ նախագահը, բնականաբար, առիթն օպտագործեց չարախնդալու ու խայթելու իր հրաժարականին հասած քաղաքացիներին։

«Կը ցանկանայի, որ այսօր էլ մեր ժողովուրդը ցնծար հրապարակում, որ այդ ժամանակահատուածում ցնծար նրա համար, որ կառուցել է աւելի լաւ երկիր, աւելի բարեկեցիկ Հայաստան, աւելի հզօր բանակ, աւելի ապահով Արցախ, բայց ցաւօք սրտի, 2018թ. ցնծացող ժողովուրդը հիմա ողբում է: Ողբում է կրկնապատկուած, եռապատկուած Եռաբլուրում, ողբում է Արցախի մի մասը կորցնելու համար, ողբում է մեր անպաշտպան սահմանների համար, կազմաքանդուած բանակի համար, եւ այս առումով իհարկէ ես աւելի շատ ցաւ հիմա եմ ապրում, քան ապրել եմ 2018թ. այս օրը», - ասել է Սարգսեանը: Իհարկէ, Սերժ Սարգսեանը Սերժ Սարգսեան չէր լինի, եթէ հերթական անգամ չըբաղուէր հայ ժողովրդի հաւաքական վշտի ու կորստի սպակուլ-»

իացիայով՝ մատնացոյց անելով յատ-
կապէս Եռաբլուրի ֆիզիքական չա-
փերի մեծացման ցաւալի իրողու-
թիւնը: Իսկ որ ամենասուպակալին է՝
նախկին նախագահն վերոյիշեալ
իրողութիւնները մատնացոյց է
անում ոչ թէ սրտացաւութիւնից
դրդուած, դրանց համար անկեղծօ-
րէն ցաւ զգալով, այլ որպէս
երեստուանք՝ խալխին յատուկ
սառնապարտութեամբ:

Հարցին՝ չէք փոշմանել, որ 2018թ. ուժ չեք կիրառել եւ թոյլ էք տուել, որ տեղի ունենայ այն, ինչ տեղի ունեցաւ, Սարգսեանը ցինիզմի նոր «տառկոս է խփել»՝ յայտարարելով. «Իրականութեան մէջ ես չեմ փոշմանել, բայց եթէ ես կարողանայի կանխատեսել այս ամբողջ արհաւերքը, միգուցէ 2018թ. Մարտ-Ապրիլ ամիսներին այլ կերպ կը գործէի, բայց իրօք չեմ փոշմանել, որ մեր խարուած ժողովրդի դէմ ուժ չեմ կիրառել... Ցաւօք սրտի, այն ժամանակուայ ոգեւորութիւնը այսօր վերածուել է հիամթափութեան, բայց մեր խումբը, մեր համակիրները, ող-ջախոհ մարդիկ պահանջատէր լի-նելուց առաջ հայրենասէրներ են եւ ցանկացած պարագայում մենք կանգնելու ենք մեր ժողովրդի, մեր պետականութեան կողքին»:

Այժմ խօսենք փոշմանելուց։ Սերժ Սարգսեանը նախ ասում է, որ «իրականութեան մէջ» չի փոշմանել հրաժարական տայու

Համար, սակայն, փաստորէն, յա-
ջորդ իսկ վայրկեանին խօսում է
փոշմանածի դիրքերից՝ նշելով, որ
եթէ կանխատեսէր «այս ամբողջ
արհաւարիքը», 2018-ի Մարտ-Ապ-
րիլին այլ կերպ կը գործէր: Միայն
մեզ է թւում, թէ շատերեն են
համակարծիք այն մտքին, որ իր
ասած «այլ կերպը» 2008-ի Մար-
տի 1-ի սցենարի կրկնութիւնն էր:
որից դասեր չքաղելու մասին
սպառնալիքով Սերժ Սարգսեանն
իր հրաժարականից օրեր առաջ
եկել էր Նիկոլ Փաշինեանի հետ
հանդիպման: Համոզուած ենք, որ
եթէ երրորդ նախագահն ու նա
նախորդը մարսած լինէին Մարտի
1-ի արիւնը, ոչինչ ու ոչ չէր
բռնի մէկ անգամ արիւն հեղածի
ձեռքը ուեցիդիվի դիմելիս: Եւ
զուր է Մարտի 1-ի արեամբ լիշտա-
նութեան եկածը կարծում, թէ 2018-
ին հրաժարական է տուել առանց
արեան: «Իրականութեան մէջ» Սերժ
Սարգսեանը հրաժարական է տուել
ժառանգութիւն թողնելով իր
կանխատեսած արհաւարիքը, եր-
կու տարի անց՝ 2020 թուականին
հեղուելիք արեան մի ամբողջ ռե-
գերվուար, որը գոյացել էր 20
տարիների ընթացքում Արցախի
հարցով իր նախորդի, իր օրօք
բանակցուած փաստաթղթերով:

խաղարկել՝ առաջնորդուելով յայտնի ասացուածքի տրամաբանութեամբ՝ քանի դեռ գողոնը գողի ձեռքում չեն բռնել, ուրեմն գող չէ: Այսինքն՝ փոլիտ չէ, որ ինքը բանակցել է հողեր յանձնելու շուրջ, բայց քանի որ ինքը դրանք չի հասցրել յանձնել, ուրեմն «Հողատու» եւ «կապիտուլեանտ» չէ:

Ինչ վերաբերում է Սարգսեանի՝ յեղափոխութիւնից հիասթափուած լինելու մասին պնդումներին, ապա զրանք հնչում են որպէս սրտի միիթարանք: Նախկին նախագահը, ստիպած ենք արձանագրել, որ նոյնիսկ յեղափոխութիւնից ու 44-օրեայ պատերազմից յետոց ի վիճակի չեղաւ իմաստնանալ որպէս պետական այր՝ դադարելով լինել ցինիկ եւ երեսպաշտ:

Այսինքն, վերջապէս ըմբռնել, որ 2018 թուականից սկսած երկրում «բան է փոխուել», ժողովուրդը, որպէս իշխանութիւն կրող իրաւասութիւնը, 2018-ից սկսած վերանուածել է ըստ իր կամքի ու խղճի «բան որոշողի» կարգավիճակը: Քաղաքացու «որոշական բանի» մասին են վկայում մօտ մէկ տարի առաջ տեղի ունեցած ԱԺ արտահերթ ընտրութիւնների արդիւնքները, որոնք, վստահօրէն, յեղափոխութիւնից հիասթափուած կամ խաբուած չլինելու խօսուն ապացոյցն են: Պաշտօնաթող նախագահի ասած՝ յեղափոխութիւնից հիասթափուածքը գողի ձեռքում չեն բռնել, որոնց թիւը գրեթէ համարժէք է նրա քաւորութեամբ գործող ԱԺ դաշինքի մանդատների թուին:

Օսկանեանը Սխալ Է՝ «Ընդհանուր Պետութեան» Առաջարկը Չէր Ենթադրում ԼՂ Կարգավիճակ Ատրպէյճանի Կազմից Դուրս

ՆԱԽ ՄԱՆԱՍԵԱՆ

Ապրիլի 18-ին ՀՀ արտաքինս
գործերի նախկին նախարար Վար-
դան Օսկանեանը հրապարակել է
իր հերթական յօդուածը՝ Արցախ-
եան հակամարտութեան ներկայ
փուլի վերաբերեալ:

Օսկանեանը, նկարագրելով
1998 թուականի Յունուարի 8-ին
առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-
Պետրոսեանի հրաւիրած Ազգային
Անվտանգութեան Խորհրդի յայտ-
նի նիստից մի դրուագ, անդրա-
դարձել է ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի
«ընդհանուր պետութեան», Քի
Վեսթի եւ Մատրիտեան առաջարկ-
ներին, որոնք երեքն էլ, ըստ նախ-
կին արտգործնախարարի, ենթադ-
րում էին Արցախի կարգավիճակն
Արարագիձանի կազմից դուրս:

«...Տէր-Պետրոսեանը ինձ դրեց
բաւական բարդ վիճակի մէջ եւ ի՞մ
ուղղութեամք մեկնելով ձեռքը՝
ասաց. «Թող Վարդանն ասի՝ արդ-
եօ՞ք հնարաւոր է երբեւիցէ ստա-
նալ մի փաստաթուղթ, որտեղ հզում
կատարուի Ղարաբաղի կարգավի-
ճակին՝ առանց ամրագրելու Ատր-
պէջանի տարածքային ամբողջա-
կանութիւնը»... Եւ ես ասացի այն,
ինչին հաւատում էի. «Պարո՞ն նա-
խագահ, կարծում եմ, որ հնարաւոր
է»: [...] Ցաջորդ տարիներին Մինս-
կի խումբը սեղանին դրեց երեք
առաջարկ (ընդհանուր պետութեան,
Քի Վեսթի եւ Մատրիտեան առա-
ջարկները), որտեղ հզում կար Ղա-
րաբաղի կարգավիճակին, եւ երեք
դէպքում էլ՝ Ատրպէջանի կազմից
դուրս», - զրել է Օսկանեանը իր
յօդուածում:

«Փաստերի Ստուգման Հարթակն» ուսումնասիրեց Օսկանեա-

Նի՞ այս ու յօդուածում տեղ գտած
մի քանի այ պնդումները:

**Օսկանենախի համար «ընդհա-
նուր պետութեան» տարբերակը
ժամանակին ընդունելի չէր։ Մինս-
կի Խմբի համանախափայները Հա-
յաստանին ու Ասրագէջանին «ընդ-
հանուր պետութեան» առաջարկը
ներկայացրել են 1998 թուականի
Նոյեմբերին։ Համաձայն այդ փաս-
տաթղթի՝ կողմէրը կնքում են հա-
մաձայնագիր, որով ԼՂ-ն հանրա-
պետութեան ձեւի պետական եւ
տարածքային կազմաւորման կար-
գավիճակ է ստանում «Ասրագէջա-
նի միջազգայնօրիէն ճանաչուած
սահմաններում»։**

Փաստաթղթով սահմանւում
էր, որ ԼՂ-ն մասնակցում է Ար-
պէջնանի արտաքին քաղաքակա-
նութեան իրագործմանը միայն այն
հարցերում, որոնք «շօշափում են
իր շահերը», եւ որ ամենակարե-
ւորն է՝ այդ հարցերի վերաբերեալ
որոշումները չեն կարող ընդուն-
ուել «առանց երկու կողմերի հա-
մաձանաթեան»:

Արցախի բնակիչները, համաձայն ընդհանուր պետութեան առաջարկի, որպէս անձը հաստատող վկայական կ'ունենալին Ալրափէց-ճանի անձնագիր՝ «Լեռնալին Ղարաբաղ» յատուկ նշումով»: ԼՂ բնակչութիւնն իրաւունք կ'ունե-

Նար նաեւ ընտրելու իր ներկայացուցիչներին Ատրպէջանի խորհրդարանում եւ մասնակցելու Ատրպէջանի նախագահի ընտրութիւնները:

Ինքը՝ Օսկանեանը, 2012 թուականին Media max գործակալութիւնում հրապարակուած «Հնդկանուր պետութեան» գաղափարի ծնունդը» վերտառութեամբ յօդուածուածում խոստովանում է, որ այդ փաստաթղթի «մի քանի դրոյթներ Ղարաբաղին լուրջ կախուածութեան մեջ էին դնում Ատրպէջանից»:

«իհարկէ, «ընդհանուր պետութեան» վերաբերեալ փաստաթուղթը ընդունելի չէր նաեւ հայկական կողմի համար՝ չնայած, որ դրանում փորձ էր արւում Ատրպէց ճանի ու Լեռնացին Ղարաբաղի միջեւ գուտ հորիզոնական կապեր հաստատել, դրա մի քանի դրոյթներ Ղարաբաղին լուրջ կախուածութեան մէջ էին դնում Ատրպէց:

ճանից», - գրել էր Օսկանեանը:

Այսպիսով, Օսկանեանի այն
պնդումը, թէ «ընդհանուր պետու-
թեան» տարբերակը ենթադրում
էր Արցախի ինքնորոշում Ատր-
պէջանի կազմից դուրս, չի համա-

«ՀՈՒՐԵՐՈՒ ՍՏՈՒԳՄԱՆ
ՀԱՅՈՒԹԻՒՆ»

Հրատարակելով հայաստանեան մամուլին
լոյս տեսնող տարբեր յօդուածներ
«ԱԱՍԻՄ» անպայմանօրէն չի բաժներ
հոն արտայայտուող բոլոր միտքերը

Lntrtr

ԱԱԾ-Ն Բացայայտած Է Սպայի Կողմէ Պետական Դաւաճանութեան Արարք

Ազգային Անվտանգութեան
Ծառայութիւնը (ԱԱԾ) կը յայտնէ
զինուորի կողմէ պետական դաւա-
ճանութիւն կատարելու հերթական
դէպքը բացայացնելու մասին:

Հաս ԱԱԾ-ի, զինուորը՝ կո-
չումով սպայ, հաւաքագրուած է
օտարերկրեայ յատուկ ծառայու-
թիւններու կողմէ եւ ընդհանուր
1,400 տոլար վարձատրութեան դի-
մաց օտարերկրեայ յատուկ ծառա-
յութիւններուն յանձնած է մասնա-
ւորապէս արտերկրի մէջ ռազմա-
կան ակադեմիան աւարտած Համա-
դասարանցիններու, ծառայութեան
Ն զօրամասի հրամանատարական
կազմի, հրթիւահրետանալին վար-
չութեան ղեկավար անձնակազմի,
«Էքսփո-ռազմական» ցուցահանդէ-
սին մեկնած սպայական կազմի
կենսորուցիչ տուեալները, բջջալին
հեռախոսահամարները՝ տրամադ-
րելով նաեւ իր ծառայութեան Ն
զօրամասի N բաժնի զինուորներու
հաստիքացուցակը, ինչպէս նաեւ
նոյն զօրամասին մէջ առկայ հրթի-
ուալին համակարգի թուաքանակի,
2020 թուականի Սեպտեմբեր 27-ին
սանձագերծուած 44-օրեայ պատե-
րազմի ընթացքին զրահասարքե-
րու կորուստի, հրթիւահրետանա-
լին համազարկերու գտնուելու վայ-
րերու, զօրավարժութեան վայրե-
րու, կիրառուած զրահասարքի, զօ-
րավարժութեան մասնակից ղեկա-
վար սպայական կազմին վերաբեր-
եալ տուեալներ։

Բացի այդ, ըստ Ծառայութեան, նոյն զինուորը, 44-օրեայ պատերազմին ժամանակ, զբաղեցնելով հրթիռացին N համակարգի մարտկոցի հրամանատարի տեղակալի պաշտօնը, մարտական առաջադրանքով արդիւնաւէտ եւ նպատակացին խոցումներ չէ կատարած, տեւական ժամանակ միջոցներու չէ

Առաջնարկած հրթիռ արձակող զրա-
Առանց Հանրային քնն
Հարցով Փաստաթուղթ
Նիկոլ Փաշինեան



Հասարքը քօղարկելու ուղղութեամբ, որուն հետեւանքով հակառակորդին կողմէ թիրախաւորուած եւ անօդաչու թռչող սարքի միջոցով խոցուած է այն՝ յանգեցնելով զրահասարքի անվերադարձ կորուստի:

ԱԱԾ-Ն կը նչէ, որ լիշեալ
զինուորը պատերազմի աւարտէն
յետոյ շարունակած է համագոր-
ծակցութիւնը օտարերկրեայ յա-
տուկ ծառայութիւններու ներկա-
յացուցիչներուն հետ, որու ընթաց-
քին վարձատրութեան դիմաց տրա-
մադրած է նաեւ ներմուծուած սպա-
ռազինուութեան եւ զրահասարքի քա-
նակի ու տեսակի վերաբերեալ
տուեալներ, ինչպէս նաեւ ունենա-
լով գաղտնիութեան թոյլտուու-
թեան համապատասխան աստիճան,
8 հազար տոլար վարձատրութեան

դիմաց, ան վոխանցելու նպատակով հաւաքած է N զօրամասի գաղտնի դրոշմագրով մարտական քարտէցներ, սակայն բայցայտուած է եւ զործունէութիւնը աւարտին չէ հասցուցած:

Զինուորը ձերբակալուած է եւ տուած է խոստովանական ցուցմունքներ, ըստուած է հաղորդագրութեան մէջ:

Առանց Հանրային քննարկման Արցախի Հարցով Փաստաթուղթ Պիտի Զստորագրուի. Նիկոլ Փաշինեան

«ինչ վերաբերում է Արցախը
յանձնելուն, հազար անգամ ներո-
ղութիւն խնդրելով՝ ստիպուած եմ
արձանագրել, որ Արցախն իր չէ,
առարկայ չէ, որ յանձնես կամ
չյանձնես», կառավարութեան նիս-
տին ընթացքին ըստ վարչապետ
Նիկոլ Փաշինեան:

«Ուզում եմ տեղեակ լինէք, որ
Լեռնային Ղարաբաղի հիմնախնդ-
րի կարգաւորմանն առնչուող իմ
մոսկովեան բանակցութիւնների բո-
վանդակութեան մասին աշխատան-
քային կարգով տեղեակ եմ պահել

ՀՂ Նախագահին», յաւելեց ան:
Փաշինեան նշեց, որ այս գոր-
ծելառը նոր չէ, այսպէս վարուած
է միշտ՝ Ռուսաստանի, Եւրոպայի,
Հայստանի մէջ տեղի ունեցած
բանակցութիւններէն, քննարկում-
ներէն յետոյ, եւ Արցախի նախա-
գահն ալ, իր հերթին, այդ բանակ-
ցութիւններուն արդիւնքները ներ-
կայցուցած է Արցախի քաղաքա-
կան վերնախաւին:

«Այս գործելակերպը շարունակութելու համար է միշտ, ընդ որում՝ բանակցութիւնների ամէն փուլից յետոյ մանրամասն տեղեկութիւնները կիսում եմ հայաստանեան իշխանական, քաղաքական ամենատարրեկ շրջանակների հետ, մշտապէս պատրաստակամութիւն եմ ցուցաբերել այդ բովանդակութիւնը»

«Դիմադրութիւն» Ծարժումին Կոչերը Լայն Արձագանգ Զեն Գտներ



«Դիմադրություն» շարժումի երթը Երեւանի Մէջ, որուն մասնակցած է շուրջ 1200 հոգի

Իորհյադարանական երկու ընդդիմադիր դաշինքներու նախաձեռնած փողոցացին շարժումները իրենց ակնկալած արդիւնքը չետար: Հանրային լայն շրջանակները անարձագանգ կը թողեն «Դիմադրութիւն» շարժումին «Զարթնիր լաօ» կոչերը: Կարելի չ'ըլլալ զօրաշարժի ենթարկել 2-3 հազարէն աւելի ցուցարար: Ի տարբերութիւն «Հայրենիքի Փրկութեան Շարժման» առաջին փուլին, որը մեկնարկած էր 2020 թուականը՝ Նոյեմբեր 10-ին, այս անգամ ընդդիմութեան ներկայացուցիչները

Քիչ մը փոխած են մարտավարութիւնը, բեմահարթակը տրամադրած են աւելի երիտասարդներկայցիներու, իսկ իրական առաջնորդները կը նախընտրեն մասնակցիլ շարժումներուն ցուցարարներու շարքերուն մէջ:

Կայ եւս մէկ տարբերութիւն այս անգամ զրեթէ նոյնութեամ կը կրկնեն 2018 թուականի յեղա փոխութեան ժամանակ կիրառուած գործիքները՝ քայլերթեր, իրազեկ ման շարժումներ, արագաչափերով փակում եւ այլն: Ընդդիմութեան ներկայացուցիչները կարծես մի ամտօրէն հաւատացած են, որ փողոցային շարժումներու անյաջողութեան պատճառները մէթու ներուն եւ մօտեցումներուն մէջ են Այնինչ խնդիրը յառաջ քաշուած

մԵնք Արցախը յանձնող լինէինք
44-օրեաց պատերազմից յետոյ տասն
եակ միլիառաւոր դրամներ չէին.
ծախսի, որ ապահովենք արցախցի
ների վերադարձն իրենց տներ
Արցախը յանձնողը, ընդհակառա
կը, պատերազմից յետոյ պարզա

պէս ոչինչ չէր ձեռնարկի, եւ Արցախի յանձնումն ըստ էութեան իրականութիւն դարձած կը լինէր
Մենք, ընդհակառակը, աննախաղիպէտ ծաւալի ներդրումներ ենք, իրականացնում Արցախում, որով հետեւ Արցախը պահել նշանակում է արցախցուն պահել Արցախում Հայաստանը պահել նշանակում Հայաստանցուն պահել Հայաստանում եւ մի բան էլ հեռացածների վերադարձնել: Իսկ սա առանց խաղաղութեան հնարաւոր չէ: Ենթած ասում՝ պարզապէս բացառութեմ, որ գոյութիւն ունենայ ստորագրմանը շատ թէ քիչ մօտիկ մը փաստաթուղթ, որն ստորագրուած առանց լայն հանրային քնննարկ

օրակարգն է, աւելի ճիշգ՝ իրական
օրակարգը թաքցնելը։ Հնդղիմու-
թիւնը կը գուժէ, որ Արցախի
հարցով կ'ընթանան կամ կը սպաս-
ուին կործանարար գործընթացներ
եւ կոչ կ'ընեն հասարակութեան՝
դուրս գալու փողոց եւ կանխելու
այդ ամէնը, իսկ այդ ընելու համար
պէտք է իրականացնել իշխանակո-
խութիւն։ Եթէ աւելի հասկնալի
ներկայացնենք ընդդիմութեան օրա-
կարգը՝ նպատակը Արցախի եւ
Հայաստանի փրկութիւնն է, իսկ
անոր հասնելու միջոցը՝ իշխանա-
փոխութիւնը։

Արցախի կարգավիճակին չուրջ վատատեսական սենարներ հանրութեան հրամցնելը չունի որեւէ հիմք: Արցախի նախագահը յայտնած է, որ Արցախի կարգավիճակին վերաբերեալ այս փուլին որեւէ փաստաթուղթ չի քննարկուիր, եւ Հայաստանի վարչապետին հետ կայ յստակ պայմանաւորուածութիւն, համաձայն որուն՝ Արցախի հետագայ կարգավիճակին հետ կապուած միջազգային մակարդակով որեւէ քննարկման պարագային, հայկական կողմին դիրքորոշումը պէտք է համաձայնեցուած ըլլայ Արցախի Հանրապետութեան իշխանութիւններուն եւ ժողովուրդի կարծիքին հետ: Նոյնաբովանդակ յայտարարութիւններ հնչած են նաեւ Հայաստանի իշխանութիւններէն:

ման, այդ թւում՝ Արցախի հանրութեան բոլոր շերտերի հետ։ Սա երկաթեայ երաշխիք է, որ Արցախի ճակատագիրը չի կարող որոշուել ժողովրդի թիկունքում», ըստ ան։
Հստ Փաշինեանի՝ այս առումով լուսաբանելու կը բերեն 2020

թուականի Նոյեմբեր 9-ի եռակողմ
յալտարարութեան օրինակը, որ
ստորագրուեցաւ առանց լայն հան-
րային քննարկման։ «Սա տարօրի-
նակ համեմատութիւն է, որովհե-
տեւ պատերազմի պայմաններում
ժամերի, երբեմն բոպէների ըն-
թացքում պիտի որոշում կայաց-
ուէր՝ հազարաւոր արցախցիների,
25 հազար զինուորի կեանքը եւ
Արցախը հայաթափումից փրկելու
հարցը։ Համեմատութիւնները պար-
զապէս տեղին չեն։ Բայց, միւս
կողմից, մեր ողջ քաղաքականու-
թիւնն ու քայլերը հէնց դրան են
ուղղուած, որ ստիպուած չլինենք
նմանատիպ պայմաններում որո-
շում կայացնեն»։, ըստ ան:

Lntfrtr

Փաշինեան Ծնորհաւորած է Մաքրոնը, Զայն Հրաւիրած է Հայաստան

Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան
Հնորհաւորական նամակ յղած է
Էմանուէլ Մաքրոնին՝ Ֆրանսացի
նախագահական ընտրութիւննե-
րուն յաղթանակի եւ նախագահի
պաշտօնին վերընտրուելու առի-
թով։

« ֆրանսացի ժողովրդի վստահութեան քուէն նախագահի պաշտօնում նախորդ տարիների ջեր կատարած ծաւալուն աշխատանքի ամենաբարձր գնահատականն է, ինչը վերահաստատում է ջեր ընտրած քաղաքական ուղեգծի յաջողութիւնը», իր ուղերձին մէջ ըսած է Հայաստանի վարչապետը՝ շեշտելով. «Հաւատացած եղէք՝ Հայաստանը ջեր եւ բարեկամ ֆրանսացի կողքին կը լինի համատեղ բոլոր մարտահրաւերների յաղթահարման գործում»:

ֆաշինեանը համոզմունք
յայտնած է, որ Մաքրոնի վե-
րընտրութիւնը գալիք հնդամեա-
կի ընթացքին նոր լիցք պիտի
հաղորդէ հայ-Փրանսական յարա-
բերութիւններուն եւ հնարաւո-
րութիւն պիտի տայ յաջողու-
թեամբ շարունակելու համաձայ-
նեցուած համատեղ ծրագրերը,
այդ շարքին՝ երկողմ տնտեսա-
կան յարաբերութիւններու աշ-

իսուժացման ուղղուած ջանքերը:
«Հայաստանը բարձր է պնա-
հատում ԵԱՀԿ Մինսքի Խմբի
համանախագահի կարգավիճա-
կում Ֆրանսացի դերակատարու-
մը մեր տարածաշրջանում եր-
կարածամբ կէտ խաղաղութիւն
հաստատելու հարցում եւ լոյս
յայտնում, որ այն շարունակա-
կան կը լինի նաեւ Զեր նախա-
գահութեան երկրորդ հնգամեա-
կի ընթացքում», ըսած է Հայաս-
տանի փարչապետը՝ «Երեւանում
հիւրընկալելու սպասումով»՝
կրկին շնորհաւորելով Մաքրոնը
«վստահ յաղթանակի կապակ-
ցութեամբ՝ մաղթելով ամենայն
յաջողութիւն»:

Յիշեցնենք, որ ֆրանսալիքէ կիրակի օր կայացած նախագահական ընտրութիւններու երկրորդ փուլի նախնական տուեալ-ներով՝ Մաքրոնը վերընտրուած է ֆրանսալիք նախագահ։ Ան շահած է քուէներուն 57.6 տոկոսը, անորմցացակից ազգայնական Մարին Լը ֆենը՝ քուէներուն՝ 42.4 տոկոսը։ Մաքրոնը նախագահի պաշտօնը կը գրադեցնէ 2017 թուականէն։ Առաջին ընտրութիւններուն անկրկն երկրորդ փուլին յաղթած էր Լը ֆենին։

Երտողան «Դաւաճանութիւն» կը Նկատէ
Կարօ Փայլանի Ներկայացուցած՝
Ցեղասպանութեան ճանաչման Օրինագիծը

Թուրքիոյ նախագահը խստ-
օրէն դատապարտած է խորհրդարա-
նի ժողովուրդներու Դեմոկրա-
տական Կուսակցութեան հայազգի
պատգամաւոր Կարօ Փայլանը՝ Հայոց
թեղասպանութեան ճանաչման
վերաբերեալ օրինագիծ ներկայա-
ցնելու համար:

Ուեճեպ Թալիփ էրտողանը այդ
քայլը անարգանքէն աւելի
բացայաց դաւաճանութիւն
համարած է: Ան յոյս յայտնած է, որ
«խորհրդարանի իրաւական եւ¹
բարոյական կանոնները ոտնահարած
անձին նկատմամբ համապատասխան
գործողութիւններ կը ձեռնար-
կուին»:

107-րդ տարելիցին ընդառաջ
Փայլանի կողմէ մեծ լիսի քննարկման
ներկայացուած օրինագիծը
կ'ենթադրէր ճանչնալ Հայոց
թեղասպանութիւնը, սահմանել
պատասխանատուները, հանրային
վայրերէն հեռացնել Յեղասպա-
նութեան ճեղաւորներուն անուն-
ները, փոխարէնը այդ Վայրերը
անուանակոչէլ Յեղասպանութեան
ընդդիմացած քաղաքական ծառա-
լողներուն անուններով, տուժած-



ԹՐՔԱԿԱՆ ԽՈՐԻՐԴԱՐԱՆԻ հայագի պատգամաւոր Կարօ Փայլան

Ներուն եւ անոնց լնտանիքներու անդամներուն թուրքիոյ քաղաքացիութիւն շնորհել:

Խորհրդաբանի նախագահ
Մուսթաֆա Շենթոփը այդ
օրինագիծը ետ ուղարկած էր
պատճառաբանելով, թէ այն կը
հակասէ մեծ լիսի կանոնադրութեան:

Առաջին Եռամսեակին Տնտեսական Աշխուժութեան Ցուցանիշը Աճած է 9.6%

Այս տարրուայ առաջինն եռամբ-
եակինն տնտեսական աշխուժութեան
ցուցանիշը աճած է 9.6 տոկոսով։ Այս
մասին կը տեղեկացնէ ՀՀ Վիճակագ-
րական Կոմիտէն՝ հրապարակելով
շտապ հաւաքագրուած տուեալները։
Այս տարրուայ Մարտին, նախորդ
տարրուայ Մարտին համեմատ, աճը
կազմած է 6.7 տոկոս։

**Յունուար-Մարտին, Նախորդ
տարուայ նոյն ժամանակահատ-
ուածին համեմատ, արդիւնաբերա-
կան արտադրանքի ծաւալը աճած
է 3.1 տոկոսով, շինարարութեան**

**«Նոր Էջ Կը Բանանք Հայ-Հնդկական
Տնտեսական Համագործակցութեան
Պատմութեան Մէջ».** Միրզոյեան



Նախարար Արարատ Միրզոյեան ելոյթ կ'ունենայ հայ-հնդկական գործարար համաժողովի ընթացքին

«Այսօր մենք իրապէս նոր էջ ենք բացում հայ-հնդկական տնտեսական համագործակցութեան պատմութեան մէջ, եւ թոյլ տուէք ասել՝ վերականգնում ենք մեր ժողովը, հ, որ հայ գործարարներուն, արհեստագէտներուն եւ սկսնակ ձեռներէցներուն համար կրնայ դառնալ անսահմանափակ հնարաւորութիւններու երկիր»:

«Հայաստանն, իր հերթին,
գտնուելով Եւրոպայի եւ Ասիայի
խաչմերուկում, շատ բան ունի առա-
ջարկելու Հնդկական գործարար հա-
մաժողովի բացման ընթացքին ըսած
է Հայաստանի արտաքին գործերու
նախարար Արարատ Միրզոյեանը»:

Տարիներու ընթացքին
Հնդկաստանը դարձած է Հայաս-
տանի կարեւոր տնտեսական գոր-
ծընկերը, նշած է Միրզոյեան՝ չեղ-
տելով, որ կայ չօգտագործուած
հակայական ներուժ, որու իրացման
համար պէտք է աշխատիլ միասին

Հնդգծելով, որ Հնդկաստանը
անուանական ՀՆԱ-ով աշխարհի
վեցերորդ երկիրն է եւ մեծ տէրու-
թիւններուն մէջ ամենաարագ զար-
գացող տնտեսութիւնը, Հայաստա-
նի արտաքին քաղաքական գերա-
տեսչութեան ղեկավարը նկատած

Նոր Աթոմակայան Կառուցելու Հայ-Ռուսական Աշխատանքային Խումբը Սկսած է Գործունեութիւնը

Հայաստանը գործուն քայլերու կը ձեռնարկէ նոր աթոմակայանի կառուցման ուղղութեամբ, եւ այդ նպատակով Երեւանն ու Մոսկուան համատեղ աշխատանքալին խումբ ստեղծած ած են, յայտնեց տարածքային կառավարման փոխնախարար Յակոբ Վարդանեանը, որ պատասխանատու է ուժանիւթ հարցերուն համար:

Պաշտօնեան ընդգծեց, որ
խումբը արդէն իսկ սկսած
աշխատանքները. «Ինչ վերաբե-
րում է նոր աթոմացին էներգապ-
լոքին, մենք ոչ միայն հակուած
ենք, մենք երկկողմանի ստեղծե-
ենք աշխատանքալին խումբ, աշ-
խատանքալին խումբն աշխատու-
է, արդէն առաջին համատեղ նիստն
ունեցել ենք:Այս պահին տեխնի-
կա-տնտեսական հիմնաւորման
վրայ ենք աշխատում, եւ այսո՛
մենք կառուցելու ենք նոր էներ-
կայուր»:

զայլուք».
Հայաստանի վարչապետի
օրերս Ռուսաստան կատարած
պաշտօնական այցի ժամանակ Փա-
շինեանն ու Փութինը համատեղ
յայտարարութիւն բնդունեցին

Անոր մէջ պատրաստակամութիւն
յացտնած էին ընդլայնելու համա-
գործակցութիւնը աթոմային ու-
ժանիւթի բնագաւառին մէջ, նա-
եւ նոր պլոքներու կառուցման
մշակման շուրջ:

Առաջին անգամը չէ,որ Հայաստանի ու Ռուսաստանի ղեկավարները կը քննարկեն հայկական նոր աթոմակայանի հարցը։ Նախորդ տարրուայ Ապրիլին եւս՝ Փութինին հետ հանդիպուածին առաջ, Փաշինեան յայտնած էր, որ մտադիր է քննարկելու Հայաստանի մէջ նոր աթոմակայանի կառուցման հնարաւորութիւնը, թէեւ փակ հանդիպման յաջորդած լայտարարութեան մէջ թէ-

ქართული კულტურული მას ასე და
მას ანდელობრივი გენერაცია:

სარადგანი ქართული მას
ფინანსურა ეს ენთიდება, იმ
ჯავასთან ერთი ქართული კულტურული
მუზეუმი არ იყო მას ერთ-ერთ მნიშვნელოვანი მუზეუმი.
მას ანდელობრივი გენერაცია 2036-
წელს გადასახლდება.

Ցեղասպանութեան Զոհերու Յիշատակում

Շարունակուած էց 1-էն

ընդգծած է վարչապետ Փաշինեան՝ յաւելելով, որ Հայոց Ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման օրակարգը պիտի ծառայէ Հայաստանի անվտանգութեան երաշխիքներու համակարգի ամրապնդման:

«Այս օրակարգը կառավարութիւնը ծառայեցնելու է ոչ թէ տարածաշրջանային լարուածութեան աճին, այլ ընդհակառակը՝ տարածաշրջանի լիցքաթափման նպատակին», կ'ըսուի անոր ուղերձին մէջ:

զարգացման դարաշրջան բացելու օրակարգին, որովհետեւ սեփական անվտանգութեան ապահովման ամենաարդիւնաւէտ գործիքը կայացած պիտականութիւնն է եւ խաղաղութիւնը: Ու մենք պիտի գնանք այս ճանապարհով», նշած է Հայաստանի ղեկավարը:

Ապա ան յաւելած է, որ նաեւ այս է պատճառը, որ Հայաստանի եւ Թուրքիոյ միջեւ յարաբերութիւններու կարգաւորման միտուած բանակցութիւններ կը վարեն՝ յոյս յայտնելով, որ թրքական կողմին ձգտումները անկեղծ են, եւ



ՀՄՍ-ի սկաուտները կ'այցելեն Ծիծենակարերդի յուշահամալիր

«Մեծ Եղեռնը հայ ժողովրդի պատմութեան ամենաողբերգական էջն է: Եւ այն մեզ համար ոչ միայն մէր անմեղ նահատակների յիշատակը խնկարկելու, նրանց առաջ գլուխ խոնարհելու, այլև մէր պատմութեան՝ անցեալի, ներկայի եւ ապագայի մասին մտածելու առիթ է: Այն մեզ համար առիթ է արձանագրելու, որ հայ ժողովուրդը սեփական ճակատագրի տնօրինման աւելի ու աւելի մէծ հարաւորութիւններ ու լծակներ պիտի ունենայ, պիտի կարողանայ սեփական ճակատագրին ուրիշների որոշումների տիրութիք սեփական որոշումների տիրութիք սեղափոխել:

կը կարենան այս ուղղութեամբ շարժիլ յառաջ:

«Միաժամանակ, այսօրուայ մէր ինողիրն է՝ համայն հայութեան ներութիւ իրացմամբ կառուցել արժանապատիւ եւ կայացած ժողովրդավական պետութիւն», նկատած է ան:

Եթէ Հայոց Ցեղասպանութիւնը ժամանակին դատապարտուէր, ապա կը կանխարգիւլուէին հետաքայ ցեղապանութիւնները, համոզմունք կը յայտնէ Հայաստանի նախագահ վահագն Խաչատրեանը:

«Հէնց այդ պատճառով է Հայաստանի Հանրապետութիւնը միջազգային ասպարէզում հետեւողական պայմանութեան միջազգութիւնը առաջական մունքը մէջ:

Արցախի նախագահ Արայիկ Յարութիւնեանը, իր հերթին, շեշտած է. «Մեծ Եղեռնից աւելի քան հարիւր տարի յետոյ էլ մենք կրկին կանգնած ենք լրջագոյն մարտահրաւելների առջեւ, կրկին ստիպուած ենք պայքարել յանուն ազգային ու համամարդկային արժէքների, մարդու հիմնարար իրաւունքների ու ազատութիւնների պաշտպանութեան, յանուն սեփական հողում ազատ ու անկախ ապրելու մեր բնական իրաւունքի լիարժեք իրացման»:

Ան իր ուղերձին մէջ նշած է, որ ամբողջ աշխարհի աչքին առջեւ այսօր Ատրպէջանը կը շարունակէ բացայաց կերպով Արցախի ժողովուրդին հանդէպ իրականացնել «Հայատեաց ու ուազմատենչ քաղաքականութիւն» կոպտօրէն իսխատելով ու ոտնահարելով համընդհանուր ընդունուած ու ճանաչուած միջազգային իրաւունքի բոլոր կանոններն ու սկզբունքները»:

Ցարութիւննեանը ընդգծած է, որ աշխարհի յառաջադէմ մարդկութիւնը պիտք է կանգնի Արցախի խաղաղ բնակչութեան կողքին, որ հաստատակամ է իր որոշման մէջ՝ «ապրել եւ արարել իր նախնիների հողում»:

Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Արայիկ Յարութիւնեանը Ապրիլ 24-ին հանրապետութեան

Ուրուկուէի Արտաքին Գործերու Նախարարը Դատապարտած է Թուրք Պաշտօնակիցին Արարքը

Ուրուկուէի արտաքին գործերու նախարար Յրանսիս Պութիլոն, ելոյթ ունենալով Հայոց Ցեղասպանութեան 107-րդ տարելիցին նույնութիւնութեան միջոցառման ընթացքին, դատապարտեց եւ մերժեց իր թուրք գործընկեր Մելլութ Զաւուշողլուի՝ հայերուն ուղղած «Գորչ Գալլերու» նշանը:

Մոնթեվիտէոյի «Արմենիա» հրապարակին մէջ կայացած ձեռնարկի իրութիւնը կամաց իրավաբեր կամաց ապահովութեան ճանաչումը Ուրուկուէի կողմէ:

Արտաքին գործերու նախարարը ըստա, որ իր երկիրը միշութեան եւ սկզբունքներու երկիր է, որ կը պաշտպանէ խաղաղութիւնը, ուստի դատապարտեցի ու մերժեցի են բոլոր արարքները, որոնք կը ստեղծեն ֆիզիքական կամ բարոյական բոնութիւնը ու ատելութիւնը:

Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Մելլութ Զաւուշողլուի Ուրուկուաց այցելութեան ընթացքին տեղի ունեցած է մկանտապալ: Մոնթեվիտէոյի թրքական դեսպանութեան առջեւ հաւաքուած հայերու բողոքները:



Նախարար Ֆրանսիս Պութիլո ելոյթ կ'ունենայ «Արմենիա» հրապարակին վրայ

րուն Զաւուշողլուն պատասխանած է «Գորչ Գալլերու» նշանով:

Ուրուկուացի արտաքին գործոց նախարարը թուրքիոյ գետապան կամաց իրավաբեր կամաց ապահովութեան ամանամբ բարեւութեան հետ այցելած է Ստեփանակերտի յուշահամալիր եւ ծաղիկներ դրած՝ Մեծ Եղեռնի անմեղ գործունեցները յաւագանը ապահովութիւնները շարունակուած են մնալ ժամանակակից թուրքիայի ժխտողական քաղաքականութեան հիմքում: Մէկ անգամ չէ, որ համոզուել ենք՝ յանցագործութեան ժխտումը նոր յանցագործութեան երաշխիքն է», նշած է Ազգային ժողովի նախագահ Ալէն Սիմոնեանը իր ուղերձին մէջ:

Արցախի նախագահ Արայիկ Յարութիւնեանը, իր հերթին, շեշտած է. «Մեծ Եղեռնից աւելի քան հարիւր տարի յետոյ էլ մենք կրկին կանգնած ենք լրջագոյն մարտահրաւելների առջեւ, կրկին ստիպուած ենք պայքարել յանուն ազգային ու համամարդկան արժէքների, մարդու հիմնարար իրաւունքների ու ազատութիւնների պաշտպանութեան, յանուն սեփական հողում ազատ ու անկախ ապրելու մեր բնական իրաւունքի լիարժեք իրացման»:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Ապրիլ 24-ին Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Մայրագոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Մայր Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչութեան գլխաւոր վարչութեանէն:

Մարդկան ամանամբ աշխատամաս բարեւութիւնների մէջ՝ անմար կրակին առջեւ, վեհափառ Հայոց Ցեղասպանութեան սուրբ Աթոռ Սուրբ էջմիածնի միաբաններուն ուղեկցութեամբ այցելեց Միծենակաբերդի յուշահամալիր՝ սպահանակման տեղեկացներու վեհափառ վարչ

Ազգային Միասնութեան Կոչով Նշուեցաւ Ցեղասպանութեան 107-րդ Տարեդարձը



Այս տարի եւս համայն աշխարհի հայութիւնը ամէնուրեք, նշեց քսաներորդ դարու մէծագոյն արհաւիրքի Հայոց Ցեղասպանութեան 107-րդ տարեդարձը: Լոս Անձելոսի եւ շրջակայքի հայութիւնն ալ զանազան միջոցառումներով լիշատակեց մէր մէկ ու կէս միլիոն սրբացած նահատակները:

Տեղոյս հայկական բոլոր վարժարանները անցնող շաբթուան ընթացքին մէծարեցին հայոց ցեղասպանութեան զոհերու լիշատակը: Խակ Ապրիլ 24ին, հայկական առեւտրական հաստատութիւններու մէծագոյն մասը փակ մնացին: Նոյն օրը՝ մէր բոլոր եկեղեցիներու եւ հաւաքավալքերու մէջ առանձնապէս նշուցաւ ցեղասպանութեան 107 ամեակը: Վարժարանները փակ մնացին Երկուշաբթի Ապրիլի 25ին:

Այս բոլորի կիզակչուն էր Մոնթեպելլոյի Ապրիլեան նահատակներու յուշարձանը: Ան Շաբաթ օր Ապրիլի 23ին ժամադրավայրը դարձած էր շրջանիս կրօնական, քաղաքանակ եւ ազգային-հասարակական կազմակերպութեանց առաջնորդերուն եւ ղեկավարներուն: Այս առթիւ սրբադասուածներու յատուկ բարեկիսական եկեղեցական արարողութիւն մը տեղի ունեցաւ, մասնակցութեամբ հոգեւոր առաջնորդներ՝ Գերշ. Տովոնան Արք. Տէրտէրեանի, Գերշ. Տ. Թորգոն Եպս. Տօնոյեանի, Գերշ. Տ. Միքայէլ Եպս. Մուրատեանի, Վեր. Հենրիկ Շահնազարեանի եւ այլ հոգեւոր հայրերու: Այնուհետեւ առաջնորդները ոգեկոչելէ ետք թուրք եաթաղաններու բարբարոսուեանց զոհ գացած մէր անմէղ նահատակներու լիշատակը՝ սրտառուչ խօսքերով եւ կարեւորութեամբ շեշտեցին պահանջատէր հայ ժողովուրդի մերօրեայ միասնականութեան եւ համերաշխութեան անհրաժեշտութիւնը:

Նոյն օրը երեկոյեան իրաքահայերու կինստէյի ակումբին մէջ տեղի ունեցաւ ժողովրդային հաւաք նուիրուած մէծ եղեննի 107-ամեակին: Միեւնոյն ժամանակ Մոնթեպելլոյի Նահատակաց յուշաբանին քով տեղի ունեցաւ Երիտասարդական հակում:

Կիրակի, Ապրիլի 24ին, Հոլիվուտի Փոքրիկ Հայաստան (Little Armenia) թաղամասին մէջ տեղի ունեցաւ Միացեալ Հայ Երիտասարդութեան բազմամարդ հաւաքը: Խիստ ուշագրաւ էին պարզուած պատառներն ու ցեղասպանութիւնը դատապարտող վանկարկումները:

Նախորդ տարիներու նման այս տարի եւս, խուռներամ բազ-

գտնուէին տասնեակ մը նահանգային եւ քաղաքապետական ներկայացուցիչներ:

Օրուան հանդիսավարն էր Կլենտէյլի նորընտիր քաղաքապետ Արտաշէս Քասախեան, որուն հայդատակին ի նպաստ ելութը մեծապէս:

Վարդապետի ստեղծագործութիւններէն:

Կիրակի Ապրիլի 24ին կլենտէյլի Ս. Աստուածածին եկեղեցոյ մէջ տեղի ունեցաւ ոգեկոչման համերգ, ի լիշատակ Արցահի 44 օրեայ պատերազմին եւ 1915-ի Ցեղաս-



տպաւորեց ներկաները: Ցեղասպանութիւնը դատապարտող եւ հայժողովուրդի պահանջատիրական արդար դատին ի նպաստ իրավուսիչ ելութիւններով հանդէս եկան ԱՄՆ-ի մէնաթի անդամ Աստամ Շիֆ, Գալիֆորնիոյ խորհրդարանի անդամ Անթօնի Փորթանթինո, ինչպէս նաև Աստրին Նազարեան, Լորա Ֆրիտման, Մարիա Գարիլլօ Տօնօ եւ ուրիշները: Այս առթիւ գործադրուեցաւ նաեւ օրուան պատշաճ գեղարուեստական բացառիկ ճոխ յայտագիր մը, որ մէծ մասով կը բաղկանար անման կոմիտաս

պանութեան 1.5 միլիոն նահատակներուն:

Լոս Անձելոսի հայկական բոլոր հեռուստակայանները Ապրիլ 24-ի օրը՝ նշեցին օրուան պատշաճ յայտագիրներով, նախաձեռնութեամբ Մեծ Եղեննի ոգեկոչման Հայկական Միացեալ Մարմնին: Խակ տեղական հեռուստակայանները՝ օրուան լրատութիւններու ընթացքին, ուղիղ եթերի դրութեամբ, զանգուածային ձեւով հաղորդակից դարձուցին հայոց ցեղասպանութեան փաստը իրենց հեռուստագիրներուն:

HMM Ladies Auxiliary



Mother's Day Celebration - Dinner

Salsa Dancers, DJ, Lottery

Tickets Donation \$100.

SATURDAY, MAY 7, 2022 AT 7:30 PM

AEBU Center 1060 N. Allen Ave. Pasadena

Հայապահպանումը Ազգային Դաստիարակութեան Պարունակին Մէջէն



ԴՐԱՄԱ ԵՎ ԹԵՂԵԿԱՆ

«Ես հայ եմ»:
 «Հայը քրիստոնեայ է»:
 «Հայը առաջին քրիստոնեայ
 պետութիւնն է աշխարհի վրայ»:
 Շարքը երկար է...
 Բայց ո՞վ եւ որո՞նք են այս
 արտայալութիւններուն հեղինակ-
 ները;»

Անոնք ո՞չ մտաւորականներ
են, ո՞չ ակադեմականներ, ոչ ալ-
մասնագիտութիւններու տիրացած
մարդիկ: Այս խօսքերուն հեղինակ-
ները հայ փոքրիկներ եւ պատանի-
ներ են, որոնք կ'ապրին սփյուռք-
եան տարբեր երկիրներու մէջ:

Հոկտեմբեր 2021-ին ակտեալ եւ քանի մը ամիսներ առիթը ունեցայ մեծերու աշխարհէն փոխադրուկի փոքրիկներու եւ պատանիներու աշխարհ։ Երկար ժամանակի ի վեր անջատուած էի անոնց հետ հաղորդակցելու ուրախութենին։ Ուրախութիւն կ'ըսեմ, քանի որ ուրիշ աշխարհ է եղեր մանուկներու հետ ըլլալը։ Աստուածաշունչի ընկերութեան հրատարակած «Մանուկներու բացատրական Աստուածաշունչ»-ը բաժնելու ատեն առիթ ունեցայ հայկական վարժարաններ այցելելու Լիբանանի, Կիպրոսի, Քուէյթի եւ Սուլապայի մէջ։ Յիսուսի վկայութիւնը շատ ճիշդ է. «Եթէ մանուկներու պէս չըլլաք, երկինքի թագաւորութիւնը բնաւ պիտի չծանէք» (Մատթէոս 18.3):

Այցելութիւններուս մէկ յատ-
կանշական երեւոյթը այն էր, որ
առիթը ունեցայ խօսելու պատա-
նիներուն հետ: Եթէ մէկ կողմէ
հարցումներ ուղղեցի հայուն, անոր
պատմութեան եւ Աստուածաշուն-
չին մասին, բայց նոյնքան նաեւ՝
անոնց ազգային ինքնութեան եւ
հաւատամքներուն մասին: Այս բո-
լորթէ՛ զիս ուրախացուցին եւ թէ՛
ալ յոյսով եւ լաւատեսութեամբ
լիցքաւորեցին՝ մեր ազգային ու
հաւաքական կեանքերու ապագա-

յին առնչութեամբ։ Հայ մանուկ-պատանին ուշիմ
է, արթուն, խելացի, սրամիտ, հա-
մարձակ եւ խիզախ։ Անոնք մեծ
խանդավառութեամբ պատասխա-
նեցին բոլոր հարցումներուն։ Տե-
սայ հայ մանուկ-պատանին, որ
կ'ուզէ իր սորվածը, գիտցածը եւ
տեսակէտը ըսել։ Բայց կար աւե-
լին։ Հայ երեխան-պատանին կ'ուզէ
իր սորվածը ըսել հպարտութեամբ։
«Ես հայ եմ», «քրիստոնեայ», եւ

« Հայաստանը առաջին քրիստոն-
եաց պետութիւնն է »: Հանդիպում -
ներս՝ հայ մանուկ-պատանիներուն
հետ, զերմացուցին հոգիս: Այս
զերմութիւնը տարար զիս անցեալ,
երբ ես ալ կը մեծնայի իրենց նման,
եւ քրիստոնէական հաւատքի հպար-
տութիւնը կեանքիս մէջ բոյն կը
շինէր:

Անցնող ամիսներուն իմ հանդիպումներուս ընդէջէն տեսացնաեւ իւրայատկութիւններ։ Իւրայատուկը մեր հայ մանուկ-պատանիին խիզախութիւնն ու ուշիմութիւնն էր։ Տեսայ հայ պատանին, որ արթուն է եւ զիտէ, թէ ինքո՞վ է եւ ինչ կ'ուզէ, թէկուզ՝ իր պատանեկան պրիսմակէն։ Այս բոլոր իրականութիւններն են, որոնք ինծի լաւատեսութեամբ ներշնչեցին, թէ՝ ունինք հայ նոր հասակառնող սերունդ մը, որ ուժ է, եւ որ ուժ կրնայ դառնալ։ Ուժը՝ ոչ ֆիզիքական եւ կամ թիւի հաշուարկով։ Ֆիզիքականը եւ թիւը իրենց տեղը եւ կարեւորութիւնը կրնան ունենալ։ Ուժը նոյնքան մտաւոր եւ իմացական իմաստով։ Ուժը, որ կրնայ շատ բան աւելցներ հայուն արթէքի կեանքին, եւ որովհ կ'ունենանք նոր սերունդ մը՝ հայ եւ քրիստոնեայ։ Այս գործընթացն է, որ պիտի յանդզնինք կոչէլ ՀԱՅԱ-ՊԱՀՊԱՆՈՒՒՄ։ Հայապահպանումը կը շինուի եւ կը կերտուի։ Շինուելու եւ կերտուելու այս գործընթացներուն գրաւականը ազգային եւ քաղաքացիական դաստիարակութիւնն է։ Դաստիարակութիւնն մը, որ հայը կը կերտէ եւ կեանքի մէջ արթէքներ կը շինէ, կը պահէ ու կ'ապահովէ հայուն պատմութեան շարունակականութեան հույվութը։

Հայապահպանումը հայը հայապահելու մէջ չէ միայն: Հայապահպանումը կեանք է: Հայը կ'ապրի իր կեանքը անհատական, ընտանեկան ու, տակալին, ընդհանրական իրականութիւններու մէջէն: Այս իմաստով հայապահպանումը ինքնամփոփ եւ ինքնիր մէջ ապրուած իրականութիւն մը չէ: Ան կը բացուի շրջապատին ու աշխարհին եւ կը վկայէ, բայց նաև իր ներդրումը կ'ունենաց մէկ կողմէ ներհաջլական իմաստով, բայց նոյնքան նաև համամարդկային իրականութիւններու մէջէն: Ահա թէ ինչո՛ւ հայապահպանումը արդիւնք է ազգային եւ քաղաքացիական դաստիարակութեան, որ կը շինէ ու

կը կերտէ հայլ եւ անոր կեանքը իլ
ամբողջական հասկացողութեան մէ-
ջէն:

Այս տարի կ'ողեքիզենք Յեղասպանութեան 107-րդ տարեվիշտը: Յեղասպանութիւնը, որ թէեւ հայուն պատմութիւնը լեցուց արեամբ, ցաւով, ողբերգութեամբ եւ մարդկային, հողային եւ մշակութային ահաւոր կորուստով, բայց եւ այնպէս չկարողացաւ ընկրկեցնել հայը: Հայուն պատմութիւնը շարունակուեցաւ եւ մինչեւ այսօր կը շարունակուի, որովհետեւ հայը հաւատաց, որ ազգային եւ քաղաքացիական դաստիարակութիւնը ամուռ հիմքը կը կազմէ իր գոյատեւման: Եթէ հայուն համար Տէղ Զօրը եղաւ մէկ կողմէ «մահուան շուրջի ձոր», այդ եղաւ նոյնքան նաև կեանքի մեկնակէտ:

ըուն մէջէն: Դաստիարակութիւնը,
որ հայը կերտեց, նաեւ սորպէցուց,
թէ պէտք է ապրի իբրեւ հայ եւ
հայօրէն իր ներդրումը ունենաչ
ազգային ու համաձարդկացին ընդ-
հանրական կեանքեր կերտելու առա-
քելութեան մէջ:

Հայապահպանման հիմքը
դաստիարակութիւնն է: Ազգային
եւ քրիստոնէական դաստիարակու-
թիւնը, որ պիտի կերտէ հայ միտ-
քը, հայ մարդը՝ իր ազգային,
մշակութային եւ պահանջատիրու-
թեան արժէքներու ինքնութեամբ
եւ քրիստոնէական ու հոգեւոր գի-
տակցութեամբ: Հայ մարդը իր
ազգային եւ քրիստոնէական ար-
ժէքներու գիտակցութեամբ է, որ
պիտի պահպանուի: Հայապահպա-
նումը գործընթաց է, ուր հայը կը
մեծնայ եւ կը սորվի իր ազգային



Հայը Տէր Զօրէն սկսաւ գիտակցիլ, որ իր կեանքը պիտի շարունակէ ապրիլ՝ անկախ իրեն վիճակուած պատմութեան դժուար եւ դժբախտ ճակատազրէն: Հայկական կեանքը ապրելու այս դաստիարակութիւնը սկսաւ նոյնինքն Տէր Զօրէն, անցաւ հիւղաւաններէն եւ մինչեւ այսօր կ'ապրի սփիւռք-եան տարբեր իրականութիւննե-

ու քրիստոնէական արժէքները: Եթէ
սփիւռքի տարածքին հայը շինեց
եկեղեցի, բայց նաև՝ դպրոց, մա-
մուլ, ակումբ ու տակաւին: Այս
բոլորը կը միտէր հայապահպանու-
մի անհրաժեշտութեան, եւ մինչեւ
ալար այ արդակս է:

Հայապահպանումը միայն

Group 18

AEBU SCHOLARSHIP PROGRAM

APPLICATIONS NOW OPEN

Through June 30, 2022

EMPOWERING OUR YOUTH FOR A BRIGHTER FUTURE

To apply, visit our website
WWW.AEBU.ORG

All eligible undergraduate students of Armenian descent are invited to apply.

ARMENIAN EDUCATIONAL BENEVOLENT UNION
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ԲՈՒԺԵՄԻՐԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

626•344•7321

AEBU SCHOLARSHIP FUND COMMITTEE
1060 North Allen Avenue • Pasadena, CA 91104

2022

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲՈՒԺԵՄԻՐԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
AEBU
1969

massis Weekly

Volume 42, No. 16

Saturday, APRIL 30, 2022

Armenia Marks 107th Anniversary of the Genocide



YEREVAN — Tens of thousands of people marched to the Tsitsernakabert memorial in Yerevan to mark the 107th anniversary of the Armenian genocide in the Ottoman Empire.

People from Armenia, Nagorno-Karabakh, the Diaspora, and foreign guests visited the Tsitsernakaberd Memorial to pay tribute to the memory of the more than 1.5 million Armenians who fell victim to the Genocide in the early 20th century.

The annual daylong procession began with an official wreath-laying ceremony at the hilltop memorial led by Prime Minister Nikol Pashinyan and President Vahagn Khachaturyan.

On this occasion PM Pashinyan issued a message that reads as follows:

107 years ago, the Armenian people faced a ruthless tragedy, the genocide. The goal of Ottoman Turkey was to exterminate our ancestors. 1.5 million Armenians were

killed, hundreds of thousands migrated to different parts of the world, as a result of which it is difficult today to find a place on the planet where there are no Armenians. The cultural, spiritual and religious heritage of the Armenian people suffered irrevocable losses, thousands of schools, churches and monasteries were destroyed.

Despite the inhuman atrocities, our people in the last century have been able to straighten their backs, preserve their identity, and restore an independent state as a result of unity, unremitting work, and consistent efforts. And this became the greatest proof of the viability of our people.

The denial, distortion of historical facts, genocides, crimes, not facing the truth, the connivance of the international community gives

Continued on page 4

Cavusoglu Flashes Grey Wolves Sign to Armenian Protesters in Uruguay



MONTEVIDEO — Turkish Foreign Minister Mevlut Cavusoglu's visit to Uruguay ended with a controversy where he flashed the gesture of the nationalist Gray Wolves organization to demonstrators from the Armenian community in Uruguay who were marching in commemoration of the

Armenian Genocide.

Armenian organizations in Uruguay condemned Cavusoglu's actions. The Uruguayan Foreign Minister has summoned the Turkish ambassador to the ministry on Monday to explain his acts.

Continued on page 3

President Biden: American Continues to Honor All Armenians Who Perished in the Genocide



WASHINGTON, DC — US President Joe Biden issued the following statement on Armenian Remembrance Day:

On April 24, 1915, Ottoman authorities arrested Armenian intellectuals and community leaders in Constantinople. Thus began the Armenian genocide—one of the worst mass atrocities of the 20th century. Today, we remember the one and a half million Armenians who were deported, massacred, or marched to their deaths in a campaign of extermination, and mourn the tragic loss of so many lives.

As we reflect on the Armenian genocide, we renew our pledge to remain vigilant against the corrosive influence of hate in all its forms. We recommit ourselves to speaking out and stopping atrocities that leave lasting scars on the world. And, as we mourn what was lost during the Meds Yeghern, let us redouble our efforts toward healing and building the better,

more peaceful world that we wish for our children. A world where human rights are respected, where the evils of bigotry and intolerance do not mark our daily lives, and where people everywhere are free to pursue their lives in dignity and security.

This is also a moment to reflect on the strength and resiliency of the Armenian people. After enduring a genocide, the Armenian people were determined to rebuild their community and their culture, so often in new homes and new lands, including the United States. Armenian Americans are a vital part of the fabric of the United States. They make our nation stronger and more dynamic, even as they continue to carry with them the tragic knowledge of what their ancestors endured. We recognize their pain and honor their story.

Today, 107 years later, the American people continue to honor all Armenians who perished in the genocide.



SDHP Participates in Wreath Laying Ceremony at Montebello Genocide Monument

A special Wreath laying ceremony and requiem service was held on Saturday April 23rd at the Montebello Monument in commemoration of 107th anniversary of the Armenian Genocide.

The event was attended by all Armenian religious leaders of Western US, Armenian political parties and various community organizations.

SDHP delegation was led by Western US Executive Committee Chairman Vasken Khodanian with the participation of Gabriel Moloyan, Vartan Koroghlian, Vahe Atchabahian, Peter Darakjian and Hagop Ajemian.

No Document on Artsakh Status Being Discussed Now- Artsakh President



STEPANAKERT — Nagorno-Karabakh President Arayik Harutyunyan said on Monday that Prime Minister Nikol Pashinyan has assured him that Armenia will not back any agreements on the territory's status unacceptable to the Karabakh Armenians.

Commenting on the issue at a meeting with other officials in Stepanakert, Harutyunyan was quoted by his press office as telling them that "no document on the status of Artsakh (Karabakh) is being discussed at this stage."

He announced a "clear agreement with the prime minister of Arme-

nia to the effect that in case of any discussion on the future status of Artsakh at the international level the position of the Armenian side must be agreed with the opinion of the Republic of Artsakh's authorities and people."

According to Harutyunyan, after the 2020 war there is an increased need for closer ties between the governments in Armenia and Artsakh and a more effective cooperation with Armenia's partner agencies.

Pashinyan insisted on Friday that his administration has no plans to "surrender" Karabakh through a peace deal with Azerbaijan.

PM Pashinyan Congratulates President Emmanuel Macron on Re-election

 Nikol Pashinyan 
@NikolPashinyan

J'adresse mes plus vives et chaleureuses félicitations à [@EmmanuelMacron](#) pour sa réélection et lui souhaite le meilleur pour les 5 prochaines années pour la prospérité du peuple ami français et pour le rayonnement de la France.



YEREVAN — Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan has congratulated Emmanuel Macron on his re-election as President of France.

"I extend my warmest congratulations to Emmanuel Macron on his re-election and wish him the best for the next five years for the prosperity of the friendly French people and for the influence of France," PM Pashinyan said in a Twitter post.

"Armenia highly appreciates France's role as the OSCE Minsk Group Co-Chair in establishing long-term

peace in our region, and hopes that it will continue during the second five-year term of your presidency.

Looking forward to hosting you in Yerevan in the near future, I congratulate you again on your confident victory and wish you every success," Stated Pashinyan

Emmanuel Macron was elected to a second term as French president on Sunday evening with 58.2% of the vote.

His far-right challenger Marine Le Pen won 41.8% of the vote.



Governor Newsom Proclaims Day of Remembrance of the Armenian Genocide

SACRAMENTO — Governor Gavin Newsom today issued a proclamation declaring April 24, 2022 as "A Day of Remembrance of the Armenian Genocide" in the State of California.

The text of the proclamation is below:

PROCLAMATION

On April 24, 1915, the Ottoman Empire began its systematic genocide of Armenian people, a minority group that had long been treated as second-class citizens. The Armenian Genocide began with the forced deportation and murder of hundreds of Armenian intellectuals and community leaders and ended with the deaths of 1.5 million men, women and children. It was the first genocide of the 20th Century.

As we remember the victims and survivors of the Armenian Genocide, we also honor the strength and resilience of the Armenian people. Forced to build new lives in all corners of the globe, Armenians bravely forged ahead in the face of unimaginable tragedy. Thousands made their homes in California, and we are greater for their contributions.

Today and every day, let us recommit ourselves to making certain that we never forget the Armenian Genocide, and that we always speak out against hatred and atrocities anywhere they occur.

NOW THEREFORE I, GAVIN NEWSOM, Governor of the State of California, do hereby proclaim April 24, 2022, as a "Day of Remembrance of the Armenian Genocide."

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and caused the Great Seal of the State of California to be affixed this 22nd day of April 2022.

Gavin Newsom
Governor of California

Erdogan Accuses MP Garo Paylan of Treason

ANKARA — Turkish President Recep Tayyip Erdogan has reacted angrily after Istanbul-Armenian member of Turkey's parliament Garo Paylan demanded that Ankara officially recognize the 1915 Armenian genocide in the Ottoman Empire.

Erdogan said that a corresponding parliamentary resolution drafted by the opposition Peoples Democratic Party (HDP) lawmaker Paylan, amounts to high treason.

The resolution not only calls for a formal recognition of the genocide but also says that the Turkish authorities must rename streets bearing the names of Ottoman masterminds of the genocide and offer Turkish citizenship to Armenian descendants of its survivors.

Paylan circulated the measure ahead of the 107th anniversary of the Armenia Genocide. Speaker Mustafa Sentop refused to include it on the parliament agenda on the grounds that it was contrary to the provisions of the rules of procedure.

Paylan's initiative provoked a storm of criticism from other senior Turkish officials as well as a spokesman for the ruling AKP party.

"We regard as clear treason the manifestation of such brazenness in this body symbolizing the expression of national will," Erdogan said after

chairing a cabinet meeting in Ankara on Monday.

Nationalist Movement Party (MHP) chair Devlet Bahçeli also criticized Garo Paylan for submitting the bill to the Turkish parliament.

"The fact that such a disgraced, instigator person is a member of the Turkish parliament is a shame for all of us. It's crystal clear by whom this rotten lawmaker is encouraged and with whom he is in solidarity," Bahçeli stated.

Erdogan said that the Turkish authorities will take "appropriate actions" against Paylan. But he did not clarify whether the 49-year-old lawmaker representing the pro-Kurdish opposition party HDP will face criminal charges.

The authorities have for years tried to strip Paylan of his parliamentary immunity from prosecution.

Speaking to the CNN-Turk TV channel, Paylan described the furious reaction to his initiative as unprecedented. He said that similar resolutions drafted by him in the past did not cause such a government outcry.

"I haven't changed, which means that Turkey has," he said, adding that Erdogan's government is no longer willing to tolerate public actions challenging the official Turkish version of the events of 1915. nians as genocide.

ACA Takes Part in Armenian Genocide Commemoration in Times Square



NEW YORK CITY, NY – The following is a speech given by Alisa Hovagimian Unell on behalf of the Armenian Council of America:

Reverend clergy, distinguished guests, honorable leaders of the community, ladies and gentlemen,

I am humbled and honored to speak to you all today about the first genocide of the 20th century.

Today we remember the day in history when 107 years ago, in Constantinople (present day Istanbul) more than 300 Armenian leaders, writers, and professionals were rounded up, deported and killed — along with 5,000 ordinary Armenians who were brutally butchered in the streets and in their homes.

Over 1.5 million Armenian lives were methodically and maliciously taken by the Turkish government. Lands, property, churches, and other pillars of Armenian culture were vandalized, desecrated, and destroyed. These were acts of hatred and violence — and they have yet to be atoned for. In fact, they have been compounded by the current Turkish and Azeri regimes to this day. Beginning with the Turkish government's 107 year policy of denial, to the outright aggression seen in the recent 44 Day war — whereby Azerbaijan's tyrant Aliyev aided by his Turkish counterpart Erdogan proceeded to attack and destroy the Armenian peoples in Artsakh. This was a continuation of their forefather's legacy of raping, killing and pillaging the Armenian peoples and their ancestral lands.

Since that time the Armenian survivors of the Genocide, who were spread to the far corners of the Diaspora, have fought for the recognition of the crimes against humanity perpetrated by the Turkish government. We have time and again offered

the hand of friendship, only to have it thrown back at us in contempt. For decades the world ignored our plight, and turned a blind eye to the truth in the name of expediency. But it is now, that world truly sees the price to be paid for their obliviousness. From the wars in the Middle East, to the genocides in Asia and Africa, to the full pitched battles on the fields of Europe. The world can no longer ignore the terrors that are bred by indifference to hatred.

Convenience and expediency are not worth the barrels of Azeri oil and gas that are stained with Armenian blood! Losing one's soul is not worth the laundered money that is soaked in Armenian blood! Now more than ever, it seems clear that if the Armenian people are to ever find peace and comfort in their homelands there must be a serious change in the attitudes of their neighbors. Now more than ever, we need to fight against the totalitarian fascist regimes that continuously deny their actions as Genocide.

We call upon the United States to continuously reaffirm recognition of the Armenian Genocide — we call upon them to apply the necessary available pressures upon those who deny it to come to terms with the crimes that were committed 107 years ago.

We also call the U.S. administration to take a stand against these fascist regimes, — regimes that aim to harm not only Armenia, but other neighbors and minorities in the region. Stop arming and stop giving funds to these Turkish and Azeri fascist dictatorial regimes!

Only then, can a true and lasting peace begin throughout the region. Only then can the pain and generational trauma endured be addressed and begin to heal.

Thank you

Cavusoglu Flashes Grey Wolves Sign

Continued from page 1

Prior to Cavusoglu's April 23 visit, the Armenian community had expressed their opposition to his trip in light of the eve of Armenian Genocide Remembrance Day and had asked the Minister of Interior to strengthen the security of events dedicated to the Armenian Genocide.

Uruguay's President Luis Lacalle Pou described as "regrettable" Cavusoglu's. Speaking to the press,

Lacalle Pou assured that the attitude of the Turkish foreign minister, Mevlüt Cavusoglu, should be "strongly criticized (...), the community is hurt, and rightly so."

In this sense, Lacalle Pou distanced himself from the policy of the Government of the Turkish president, Recep Tayyip Erdogan: "Advancing in commercial matters does not mean" that Montevideo agrees "with the internal or external policy" of the other party.

The Uruguayan foreign minister,

City of Glendale Designates April 2022 as "Genocide Awareness Month."



GLENDALE – The Glendale City Council on Tuesday April 19, presented a proclamation designating the Month of April as "Genocide Awareness Month."

With many significant dates commemorating historical genocides, including the beginning of the Armenian Genocide on April 24, 1915; the Warsaw Ghetto Uprising and beginning of the Holocaust on April 19, 1943; the Cambodian Genocide on April 19, 1975; and the Rwandan Genocide against the Tutsi on April 7, 1994, Mayor Kassakhian detailed.

"During this observation and acknowledgement of genocide awareness, we must pause to think of those who are currently under attack and those being persecuted for their identity. Glendale believes cultural diversity is achieved when our entire community acknowledges that its wholeness is based on the unique strengths of each of its community members and that we can no longer innocently harbor feelings of superiority and separatism in our society," the mayor read from commendations presented to local representatives of the "oldest Armenian community and political organizations still working one hundred years later."

"Glendale is home to one of the largest Armenian American populations per capita in the diaspora and Armenians in Glendale have enriched our city through their leadership and contributions in business, academia, government and the arts," added Kassakhian. "Many have family members who were affected by the horror and evil of the Armenian Genocide and its ongoing denial. Every person should be made aware and educated about the Armenian Genocide and other genocides and crimes against humanity — presented by this great grandson of survivors of the Armenian Genocide."

Glendale resident and Armenian Council of America Board member Mr. Krikor Moloyan thanked the City of Glendale on behalf of ACA for always taking a firm stand, upholding truth, human rights and justice in particular when it comes to issues of the Armenian Genocide and the Armenian people. "I'd like to bring attention to the numerous ethnic minorities across

Francisco Bustillo, joined the condemnation of Lacalle Pou on Sunday afternoon and called the gesture of his Turkish counterpart "inadmissible" during the 107th anniversary of the Armenian genocide.

the globe who are being persecuted and ethnically cleansed. Every single genocide which is denied or gone unrecognized continues to perpetuate the same cycle of genocide and afford other regimes to continue that persecution" stated Mr. Moloyan. "In particular, I'd like to point out the ethnic Armenians living in the Republic of Artsakh today who are being ethnically cleansed and persecuted by the Azerbaijani regime. Perhaps if the American community, as a whole, recognized the Armenian Genocide decades ago and continued to seek that level of truth and justice, perhaps the continued ethnic cleansing of Armenians may have been stemmed at the root. Hopefully, we may see that day come yet again."

Councilmember Paula Devine added, "I'm of Ukrainian descent and I feel as if there's a genocide right before our very eyes. I have always supported the Armenian community and I will always support you. We shall never forget — a thousand years from now — we shall never forget."

"It is tragic what's going on in Ukraine but there are many ongoing situations of genocide and crimes against humanity that don't get this level of attention including, of course, what's happening in Artsakh, what's happening in western China with the Uyghurs, what's happening in Myanmar with the Rohingya. It's a tragedy of human history that this seems to just continue," Council-member Dan Brotman said. "I guess what we can do is call it out, as loudly as possible, and continue to condemn these acts and hold the perpetrators accountable, even if they are long gone in the distance of history."

Councilmember Vrej Agajanian offered a single quote from Adolf Hitler at the conclusion of the Obersalzberg speech in 1939: "Who, after all, speaks today of the annihilation of the Armenians?"

Echoing Councilmember Agajanian's reference, Councilmember Ara Najarian rhetorically inquired "Who after all today speaks of the genocide of the Artsakh Armenians only two years ago? No one speaks about it and again history repeats itself in the most vile of ways."

Bustillo, who on Saturday summoned the Turkish ambassador to a meeting on April 25 to explain the event, affirmed that the Uruguayan government rejects "any invocation or offensive gesture that generates violence."

Armenian Genocide Monument in Ixelles, Belgium, Desecrated



BRUSSELS — The Armenian Genocide monument in Ixelles, Brussels has been desecrated, the Committee of Armenians of Belgium reports.

The Committee condemns this desecration committed the day after the commemorations of the 1915 genocide, Sunday 24 April.

"This act can only be interpreted as an expression of hostility and an attempt to intimidate Belgians of Armenian origin, most of whom come from families who were victims of the

genocide. The denial of the Armenian genocide is indeed the most common expression of the strong anti-Armenian prejudice promoted in Belgium as elsewhere by the authorities of the Republic of Turkey and by associations and elected officials linked to it," the Committee said.

The monument has been marked with insults and three crescent moons. The text of the graffiti on the monument also targets Garo Paylan, ethnic Armenian member of the Turkish Parliament.

Armenia Marks 107th Anniversary of the Genocide

Continued from page 1

birth to new atrocities and crimes.

The civilized world, the international community has a lot to do in this direction, to prevent other such crimes regardless of political interests, first of all valuing human life, regardless of nationality. It is the recognition and condemnation of the genocide that must stop new crimes.

I would like to emphasize that Armenia will continue to actively contribute to the efforts of the international community to prevent genocides, crimes against humanity, and to combat discrimination and intolerance on the grounds of ethnicity, religion and race.

The agenda of international recognition of the Armenian Genocide should serve to strengthen Armenia's security guarantees. This agenda will serve the government not to increase regional tensions, but rather to defuse the region.

The agenda of international recognition of the Armenian Genocide should service the strengthening of Armenia's security guarantees. The Government will use this agenda not to increase regional tensions, but rather for the goal of defusing the regional tensions.

Medz Yeghern is the most tragic page in the history of the Armenian people. And it is an opportunity for us not only to honor the

memory of our innocent martyrs, to bow before them, but also to ponder about our history, our past, present and future. It is an opportunity for us to state that the Armenian people must have more and more opportunities and levers of having control of their own destiny, they must be able to transfer their own destiny from the sphere of decisions of others to the sphere of their own decisions.

The most practical expression of such a situation is the independent state, with the maximum maturity level of all its institutions, decision-making capabilities and mechanisms. This realization has led us to the agenda of opening an era of peaceful development for our people and the region, because the most effective tool for ensuring our own security is the accomplished statehood and peace. And we must pursue this path.

This is yet another reason why we are holding talks aimed at normalizing relations between Armenia and Turkey. We hope that the aspirations of the Turkish side are sincere, and we will be able to move forward in this direction.

At the same time, our task today is to build a dignified, accomplished democratic state by realizing the potential of all Armenians.

We must consistently direct the consolidation of pan-Armenian potential and capabilities towards this very goal.

Armenia's Byurakan Observatory Listed as IAU Outstanding Astronomical Heritage



YEREVAN (Armradio) — The International Astronomical Union (IAU) has listed the Byurakan Observatory in Armenia as Outstanding Astronomical Heritage.

The international portal briefly presents the history of the Observatory, its activity and achievements.

The Byurakan Observatory is presented as the most important astronomical center in Eastern Europe and Middle East region, both by its scientific instruments and achievements.

The Observatory was founded in 1946 on the initiative of Viktor Amazaspovich Ambartsumian (1908–1996), the first director and famous Armenian scientist of the 20th century. Since 1998 the Byurakan Observatory bears the

name of Ambartsumian.

The erection of the buildings started in 1946 under the supervision of famous architect Samvel Safarian (1902–1969), who was specialist for science buildings. The architectural ensemble of the observatory (1951 to 1955) consists of two telescope towers, laboratory buildings, central building, conference hall, and guest house.

Byurakan Observatory organized many international astronomical meetings and the astronomers were active in the International Astronomical Union (IAU): V.A. Ambartsumian was IAU President in 1961–1964 and Vice-President in 1948–1955, B.E. Markarian and E.Ye. Khachikian were Presidents of IAU Commission No. 28 (Galaxies, 1991–1994).

Armenia to Host European Weightlifting Championship 2023



YEREVAN — For the first time Armenia will host the European Weightlifting Championship, the Ministry of Education, Science, Sports and Culture reported.

The European Weightlifting Federation confirmed in an official letter sent to Armenian Weightlifting Federation that the 2023 championship will be held in Yerevan. The concrete dates are still being clarified, but the championship will be held in a time span from April 1 to 30.

Deputy Minister of Education, Science, Culture and Sports Karen Giloyan said the Armenian government will do everything possible to hold the event at the highest level:

"This is really a good opportu-

nity to show again one of our strongest sports, to tell Europe that we have good weightlifting. It will also help in general to increase the popularity of the sport. We have to do our best to hold the European Championships at a very high level."

The European Weightlifting Championship in Armenia will be ranked for the 2024 Summer Olympics in Paris.

At the end of March, Minister Vahram Dumanyan received European Weightlifting Federation (EWF) President Antonio Conflitti and Secretary General Milan Mihajlovic, who visited the Karen Demirchyan Sport-Concert Complex that will host the European Championship next spring.

Ազնուասիրտ Տաղանդաւոր Երգչուհի Ելլադա Չախոյեան (Նովել՝ Ծննդեան Տարեդարձի Առթիւ)

ԴԵՆՐԻԿ ԱՍԱՏՅԱՆ

1978 թուականի մայսեան սպանչելի չորս օր վենետիկի Ս. Ղազար կղզում, մեր ողջ ընտանիքով հիւրընկալուելուց յետոց, յաջորդ երթուղին Միլանն էր: Հոգեւոր հայրերը դժկամութեամբ համաձայնուեցին մեր կողմից իրենց հետ չնախաճաշելու առաջարկութեանը: Առաւոտ կանուխ դիւրին էր Սուրբ Մարկոսի հրապարակի ճաշարաններից որեւէ մէկում վեց հոգու համար ազատ սեղան գտնելը նախաճաշի համար::

Փառայեղ նախաճաշից յետոյ ճեպընթաց գնացքը մեզ հասցրեց Միլան, ուր, տեղի Հայ Տուն Միլութեան միջոցով լոյս ունեի հիւրանոց ապահովել, որովհետեւ, ինչպէս մեզ զգուշացրին վենետիկի Սուրբ Հայրերը, Շաբաթ օրերին դրեթէ անհնար էր Միլանոց գտնելը:

Միլանի երկաթուղարին կայարանի բազմաթիւ կրպակներից մէկի միջոցով հնարաւոր եղաւ գոնել Հայ Կենտրոնի հասցէն: Բայց ի՞նչպէս գնալ այստեղ: Մի կրպակի առջեւ խմբուած, որոշում էինք մեր անելիքը, մեզ մօտեցաւ մի յաղթանդամ, կոկիկ յագնուած մի տղամարդ եւ իտալերէնով դիմեց հայրիկիս:

Որեւէ օգնութեան պէտք ունէք, կարող եմ օգնել:

Ասացէք խնդրեմ, ի՞նչպէս կարելի է գնալ Հայ Կենտրոն, հարցրեց հայրիկու:

Դուք այստեղ սպասէք ինձ, տեղ չգնաք, ես հիմա կը վերադառնամ:

Վայրկեաններ անց, անծանօթը մօտեցաւ մեզ ու իւրաքանչիւրիս տուեց գետնուղու (մէտրօ) մուտքի տոմսակ: Ես փորձեցի վճարել, սպական անծանօթ բարերարը կրականապէս մէրթեց:

Երկու կանգառ յետոյ կ'իջնէք, որեւէ մի կրպակի աշխատող ձեզ կը բացատրի ինչպէս գնալ Հայ Մշակոյթի Տուն:

Մենք հասցրինք չնորհակալութիւն յայտնել ակնյացորէն շտապող բարեկամին:

Կրպակի առջեւ նստած ծերուկը իմ անգլերէնով տրուած հարցին պատասխանեց.

Օ՛, Արմենիէն սե՞նթըրը..., այկան պուվայդ լու (ես ձեզ կարող եմ ուղեկցել):

Հայրս ու անծանօթ իտալացին մեր առջեւն ընկած, իտալերէն զրուցելով, մեզ առաջնորդում են Հայ Տուն: Ճանապարհին, մի հրապարակով անցնելիս, հայրիկս ասաց.

Այս հրապարակում են 1945 թուականին ուղերից կախել Մուսուլինիին:

Բախտաւորութիւն էր, որ մենք Շաբաթ օրն էինք յայտնուել Հայ Տանը, որովհետեւ, ինչպէս ասացին, կենտրոնում շաբաթուած մնացեալ օրերին մարդ չի լինում այստեղ:

Կենտրոնում, քսանի հասնող հայորդիներ, առանձին խմբեր կազմած ժամանակ են սպանում: Ոչ մի միջոցառում: Մեզ էլ, ինչպէս ասում են՝ «բանի տեղ» դուղ չկաց: Մի քանի հոգի մօտենում են, հետաքրքրութեամբ մարդու մասին:

Ի՞նչ կրնամ ըսել պարոն, գէշ բան է ըրածը, սպական, պիտի գոցենք, արդէն ժամը է կարմիրից էլ կարմիր շրթունքներով տիկինը:

Դուք ո՞ւր պիտի երթանք, որ հիւրանոցը, ասում եմ ես, քիչ առաջուած երգիչը, անունն ալ չենք պիտեր, իմ իջամագիչը: Ես արդէն ճշգել եմ: Լա Սկալան շատ մօտ է: Գնանք դիմացի մայթը: Կը հարցնենք թէ, ո՞ր տրամփայն է լա Սկալա գնում: Ես գիտեմ, որ մեր ընկերուհի, տաղանդաւոր երգչուհի էլլադա Զախոյեանը լա Սկալայում է կատարելագործուած: Կը գտնենք նրան, վստահ եմ՝ նա մեզ կ'օգնի:

Ի՞նչպէս էլլադա առաջ տղաների շրթիւնը: Ես երկու ժամ խլեց մեզ-նից այդ վայերգիչը: Մէկ էլ տեսանք, որ ամէն մարդ կամացկամաց լքում է կենտրոնը: Մնացել ենք մենք ու մի չորսհինք հոգի:

Դուք ո՞ւր պիտի երթանք, կեղրոնը պիտի գոցենք, արդէն ժամը է կարմիրից էլ կարմիր շրթունքներով տիկինը:

Ի՞նչպէս էլլադա առաջ տղաների շրթիւնը: Ես ասում եմ այս հայութիւնը գուշակամ առաջնորդում է կամաց առաջնորդում:



Արդէն երկու ժամի չափ մի կերպ տեղաւորուել ենք սրահի այս ու այստեղ, բայց մեզնով զբաղուող չկաց: Անսպասելի մօտենում է մի քառասունին մօտ տղամարդ..

Ինչի ըսկին, որ դուք երաժիշտ էք, դաշնակ կը նուագէ՞ք, եթէ այս, կրնա՞ք քանի մը կտորներ տորվեց-նելինծի «Անուշ» օպերային, առանց իմ համաձայնութիւնն առնելու դրւութիւնի նոտակալի վրաց դրեց օպերային նոտաները:

Բայց պարո՞ն, ես ընտանի-քիս հետ եմ, ժամանակիս շատ սուղ է, եւ մենք չենք պիտեր թէ ուր, որ հիւրանոցը պիտի մնանք այս գիշեր, օրն ալ լըմբննալու վրաց է: Եթէ կը խոստանաք, որ մեզի կ'օգնէք զիշերելու տեղ գտնալ սպառով, ինչո՞ւ չէ.

Ադ բան մը չէ՞ ճանըմ, ասելին ու «Աղջի Անսպասուած» բացելը մէկ եղաւ:

Մինչ մենք փորձ էինք անում, յարակից սենեակից իւրաքանչիւրիս տուեց գետնուղու (մէտրօ) մուտքի տոմսակ: Ես փորձեցի վճարել, սպական անծանօթ բարերարը կրականապէս մէրթեց:

Երկու կանգառ յետոյ կ'իջնէք, որեւէ մի կրպակի աշխատող ձեզ կը բացատրի ինչպէս գնալ Հայ Մշակոյթի Տուն:

Մենք հասցրինք չնորհակալութիւն յայտնել ակնյացորէն շտապող բարեկամին:

Կրպակի առջեւ նստած ծերուկը իմ անգլերէնով տրուած հարցին պատասխանեց.

Օ՛, Արմենիէն սե՞նթըրը..., այկան պուվայդ լու (ես ձեզ կարող եմ ուղեկցել):

Հայրս ու անծանօթ իտալացին մեր առջեւն ընկած, իտալերէն զրուցելով, մեզ առաջնորդում են Հայ Տուն: Ճանապարհին, մի հրապարակով անցնելիս, հայրիկս ասաց.

Այս հրապարակում են 1945 թուականին ուղերից կախել Մուսուլինիին:

Բախտաւորութիւն էր, որ մենք Շաբաթ օրն էինք յայտնուել Հայ Տանը, որովհետեւ, ինչպէս ասացին, կենտրոնում շաբաթուած մնացեալ օրերին մարդ չի լինում այստեղ:

Կենտրոնուում, քսանի հասնող հայորդիներ, առանձին խմբեր կազմած ժամանակ են սպանում: Ոչ մի միջոցառում: Մէկ էլ, ինչպէս ասում են՝ «բանի տեղ» դուղ չկաց:

Մի քանի հոգի մօտենում է կամաց առաջնորդում:

Ի՞նչպէս էլլադա առաջ տղաների շրթիւնը: Ես ասում եմ այս հայութիւնը գուշակամ առաջնորդում է կամաց առաջնորդում:

Ի՞նչպէս էլլադա առաջ տղաների շրթիւնը: Ես ասում եմ այս հայութիւնը գուշակամ առաջնորդում է կամաց առաջնորդում:

Ժամանդամ ընտանիք էք:

Կրնա՞ք այս գիշեր հոս, կեղրոնին մէջ մնալ:

Ո՞չ, ի՞նչ կ'ըսէք պարոն, ատանկ բան անկարելի է, օրէնքի խախտում է:

Ինչո՞ւ է անկարելի, ո՞վ պիտի գիտնայ..., դուռը վրանիս գոցեցէք եւ զացէք, ասկէ դիւրին բա՞ն, փորձում եմ գութիր զգացում արթնացնել դիմացինիս հոգում:

Կը կրնեմ պարոն, մենք չենք կրնար արտոնել, որ հոս մնաք:

Քար լութիւն: Ոչ մի արձագանդ: Նոյնիսկ կնոջ կողմին կանգնածներն էլ են լու:

Եւ դուք պիտի թոյլ տաք, որ այս պզտիկներուն հետ փողո՞շը մնանք չենք այս կրնար արտոնել, որ հոս մնաք:

Զգէ պէ՞~, զգէ թակոր, արցունքն աչքերին խօսքի մէջ մտաւ մայրիկս, կրնար կը լայտ կան եղէր:

Դարձեալ ոչ մի պատասխան: Միլանահայերը կամացկամաց շարժուեցին դէպի ելլադա գայլ դուռը, հայտնի միջոցում էլլադա մայրիկի մայրիկ լու:

Հայր լութիւն: Եւ մի արձագանդ: Նոյնիսկ կնոջ կողմին կանգնածներն էլ են լու:

Հայր լութիւն: Եւ մի պատասխան: Միլանահայերը կամացկամաց շարժուեցին դէպի ելլադա գայլ դուռը, հայտնի միջոցում էլլադա մայրիկի մայրիկ լու:

Հայր լութիւն: Եւ մի պատասխան: Միլանահայերը կամացկամաց շարժուեցին դէպի ելլադա գայլ դուռը, հայտնի միջոցում էլլադա մայրիկի մայրիկ լու:

Հայր լութիւն: Եւ մի պատասխան: Միլանահայերը կամացկամաց շարժուեցին դէպի ելլադա գայլ դուռը, հայտնի միջոցում էլլադա մայրիկի մայրիկ լու:

Ազնուասիրտ Տաղանդաւոր Երգչուհի Էլլադա Զախոյեան

Շարունակուած էջ 16-էն

Էնք միասին Գընալը կղզիին մէջ: Հաճիս, հեռաձայնին թիւը զիս թոփանցէ:

Սիրով, եկած է նաւ գնելու՝ Գընալը կղզիին ջուրերուն մէջ պտոյտի ելելու համար:

Անմիջապէս կապւում եմ Օննիկի հետ ու փոխանցում հիւրանոցի անունը՝ Բերնա:

Ո՞ր շրջանն է Հենրիկ, գիտե՞ս:

Ո՞ւրկէ պիտի գիտնամ եղբայր, մենք միայն կէսօրին հասանք Միլան: Այնքան գիտեմ, որ Լա Սկալային մօտ է:

Լաւ, հասկցայ, մէկ ժամէն հոն կըլլամ:

Օննիկ ջան, դուն հոգ մի ըներ, արդէն ուշ է, վաղը առատու կը հանդիպինք:

Լաւ, կը նայինք, ասաց Օննիկը եւ ընկալուչը կախեց:

Շատ գնացեկաւ էլլադան աշխատողի մօտ, որին կարողացաւ համոզել, որ 12ը չ'եղած մեզ տրամադրեն սենեակները: Երեխաներս արդէն քնել էին բազմոցների վրայ:

Հենրիկ, եղաւ, համոզեցի: Միայն թէ դուք այդքան դրամ ունէ՞ք...

Այսինքն ո՞րքան, ամաչելով հարցրի ես:

Իւրաքանչիւր սենեակը երկու հարիւր դուրար է՝ մէկ գիշերուայ համար:

Սարսուռը պատեց մարմիս, չորս հարիւր՝ մեծ գումար էր իմ ընտանիքի համար:

Իսկ թոյլ կը տա՞ն մէկ սենեակում տեղաւորուել, ամաչելով հարցրի ես:

Սպասիր գնամ հարցնեմ, ասաց շուրարուն վիճակի մատնուած էլլադան:

Երկար մնաց էլլադան երիտասարդի մօտ, բայց վերադարձաւ ժամուն դէմքով:

Եղաւ, եղաւ Հենրիկ, մարդու հասկացան ձեր վիճակի լրջութիւնը: Երկու սենեակի համար կը վճարէք երկու հարիւր դուրար: Հը, ինչպէս է:

Հիանալի՝ էլլադա ջան, մենք երեք չենք մոռանալ կուրութը մեր ընտանիքին:

Երկու լիւքս սենեակներն էլ կողքողքի էին: Այնքան հոգնած ու հոգով առաւապած էինք որ, չքեղ լոգարանից օգտուելու պահանջն ու հաճուքը թողինք գալիք առատուան:

Երեխաներին տեղաւորելուց յետոյ, մեծերս նստեցինք ընտանեկան «ժողովի»:

Ճիշդ են ասում չէ՞ս, երբ «Աստուած մի դուռ փակում է՝ միւսն է բաց անում»: Հիմա ճիշդ եւ ճիշդ մեր պարագան է: Հայ Մշակոյթի Տան մարդկանց անխիղդ, անհոգի վերաբերմունքին յաջորդեց էլլադայի մարդկային ազնիւ վերաբերմունքը: Եւ յետոյ էլ յայտնուեց մեր ընտանիքին ուղնուծութիւնութեան առաջարկը Օննիկը:

Ի՞նչ ես կարծում հայրիկ, շարունակում եմ ես, դու աւելի փորձառու ես, ինչոր անտեսանելի ուժեր չե՞ս կառավարում մեզ:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Ճիշդ ես տղաս, կարծում եմ, նման երեւոյթները կարելի չէ վերաբերել պատահականութեանը, Նախինամածութիւնն է մեզ կառավարում, իսկ Տէրն էլ վերեւից հասկում է:

Միլան, աշխարհի բոլոր երաժիշտ-

ների, երգիչերգուէիների, ի վեր-

ջոյ՝ արուեստասէրների քաղաքը, բա ես ու Մարիեատան մի ներկայա-

ցում չղիտե՞նք: Ուրեմն այսպէս:

Առաւոտեան Օննիկը կը գայ,

կը ինդրենք նրան մեզ մի քանի ժամ ման տալ քաղաքում: Կը գնանք նշանաւոր բազիլիկան, կը դիտենք Լեռնարդո Դա Վինչիի նշանաւոր

«Խորհրդաւոր ընթրիֆ» որմնան-

կարը, որը պատկերում է Քրիստո-

սի վերջինք ընթրիֆը տասներկու

առաքեալների հետ: Երեկոյեան ես ու Մարիեատան կը գնանք Լա Սկա-

լա, որից յետոյ՝ կայարան չուոմ վերադառնալու համար: Հը, պա-

պա, ճիշդ չե՞մ ասում:

Ի՞նչ ասեմ տղաս, դու ամէն ինչ մտածուած ես անում: Ես երբեք չէի կարող երազել, որ այսքան հաճելի օրեր եմ ունենալու իմ պատանեկութեան երկուում: Ամէն քայլափոխի ես վերապրում եմ իմ երիտասարդութիւնը:

Մեր ընտանեկան «ժողովն»

աւարտուելու վրայ էր՝ յատնուեց Օննիկը:

Աս ինչո՞ւ պառկած չէք այս ժամուն, ասաց նա՞ա առանձինն փա-

թաթուելով իւրաքանչիւրիս հետ,

Հենրիկ, եկուր մեծերուն հանգիստ ձգենք իմ սունդ:

Առաւոտեան ժամը երեքին բաժանուած էր պառկածում:

Տասին քառորդ մնացած, ես արդէն ներքեւում էի, որպէսզի վճարում անում:

Դուք պարտի չունէք պարոն, աւելին՝ այսորուած համար էլ վճարուած էպիտիում իւրաքանչիւրիս մեծերուն համար կը գիշերէ երկու առաջ դամ առաջ կը մունաք տոմսարդին, ձեր անունը կ'ասէք եւ տոմսերը ձեր ձեռուում կը լինի, եւ այն էլ՝ կանգնած վիճակում ներկայացումը վայելու համար: Ուրեմն, ներկայացումից մի կէս ժամ առաջ կը մունաք տոմսարդին, ձեր անունը կ'ասէք եւ տոմսերը ձեր ձեռուում կը լինեն: Երկուական էլ կը մեկ սունդ:

Այս, սիրելիս, եթէ դու չլինէ-իր՝ մենք ի՞նչ էինք անելու, եւ գույնէ կ'իջնան: Ես եկաց հանդիպելու տեսայ որ չարուութիւնը ընկերը է:

Առաջ պարուած էր մեր մասնակամ է վճարուած էպիտիում:

Տասին քառորդ մնացած անունը անդիպելու առաջ դամ առաջ կը մունաք տոմսարդին, ձեր անունը կ'ասէք եւ տոմսերը ձեր ձեռուում կը լինեն: Երկուական էլ կը մեկ սունդ:

Այս, սիրելիս, եթէ դու չլինէ-իր՝ մենք ի՞նչ էինք անելու, եւ գույնէ կ'իջնան: Ես եկաց հանդիպելու տեսայ որ չարուութիւնը ընկերը է:

Այս, սիրելիս, եթէ դու չլինէ-իր՝ մենք ի՞նչ էինք անելու, եւ գույնէ կ'իջնան: Ես եկաց հանդիպելու տեսայ որ չարուութիւնը ընկերը է:

Այս, սիրելիս, եթէ դու չլինէ-իր՝ մենք ի՞նչ էինք անելու, եւ գույնէ կ'իջնան: Ես եկաց հանդիպելու տեսայ որ

Դայ Քոյրերու Վարժարանի Աշակերտները Կ'ոգեկոչեն Դայոց Ցեղասպանութեան Յիշատակը



107 տարիներ անցած են հայուն դէմ գործուած ցեղասպանութենէն եւ անհատոց մնացած հայ ժողովուրդը ամէն տարի կ'ոգեկոչէ Մեծ եղեռնի սրբադասուած նահատակներուն անմառ լիշտակը:

Այս առիթով, Հինգշաբթի, 21 Ապրիլ 2022-ին, Հայ Քոյրերու Վարժարանին մէջ Ս. եւ Անմահ Պատարագ մատուցեց Արքի. Միքայէլ Եպս. Մուրատեանը, Առաջնորդ Հիւսիսային Ամերիկայի եւ Գանատայի: Պատարագի աւարտին, վարժարանի աշակերտները ծաղկիներ տեղադրեցին դպրոցի շրջափակին մէջ զետեղուած Ծիծեռնակաբերդի մանրակերտ յուշակոթողին շուրջ: Այս արարողութեան ընթացքին աշակերտները երգեցին, Հանգչեցէքը, գերապայծառ հայոր օրհնեց ծաղկիները եւ աղօթքով փակեց արարողութիւնը:

Իսկ Ուրբաթ, 22 Ապրիլին, վարժարանիս սրահն ներս տեղի ունեցաւ Ապրիլեան նահատակներու լիշտատակի հանդիսութիւն: Հանդիսավարն էր միջնակարգ բաժնի հայերէնի դասատու Տիկ. Մարիա Եարալեան: Բացման խօսքով ելույթ ունեցաւ վարժարանի տնօրէն Դոկտ. Խուլիօ Թէյքը, ուր ան ըսաւ. «Ես հայ չեմ եւ շատ սորվելիք ունիմ Հայաստանի եւ հայոց լեզուին մասին: Զեր նախահայրէրը սպաննուեցան, որովհետեւ կը պաշտպանէին իրենց հողը, իրենց տունը, որպէսզի դուք աւելի պայծառ ապագայ ունենաք», այս առիթով մաղթելով, որ օր մը ինք ալ կարենայ հայերէնով հաղորդակցիլ եւ աշեկերտներէն սորվիլ լեզուն եւ պատմութիւնը:

Գեղարուեստական յայտագրով, 1-5-րդ դասարանի աշակերտները կատարեցին «Հանգչեցէք, Եղայրներ» երգը, 6-րդ դասարանցիները՝ «Մի հառ-

ուածներ եւ անգլերէնով փոխանցեց աշակերտութեան խօսքը: 4-րդ դասարանը ներկայացուց Ուիլըմ Սարոյեանի «Կ'ուզեմ Տեսնել»ը, որուն սպաներէնը ներկայացուցին 5-րդ դասարանցիները: Ապա, երկու դասարանները միասնաբար երգեցին «Քաղցրիկ Հայաստան» երգը, իսկ 7-րդ դա-

ծնողները ձեզ ուղարկած են հայկական վարժարան եւ դուք ալ երբ մեծնաք, իրենց օրինակով, ձեր զաւակները ուղարկեցէք հայկական վարժարան»:

Փակման խօսքով, գերապայծառ Միքայէլ Եպս. Մուրատեանը ընդգծեց, որ պէտք է մեր հայութեամբ հպարտ ըլլանք, որովհե-



նէք Մեզ» եւ «The Armenian Genocide» բանաստեղծութիւնները, 2-րդ եւ 3-րդ դասարանի աշակերտները՝ «Տէր Զօր» ասմունք եւ «Ես Մի Հայ Պատանի» երգը:

Օրուան պատգամը փոխանցեց վարժարանի փոխտնօրէնուհի Տիկ. Ռիթա Պոյածեանը: «Հայոց պատմութեան մէջ կայ թուական մը, որ երբէք չէք մուռնար, այն ալ 24 Ապրիլ 1915 թուական է: Մեր նախահայրէրը ջարդուցան ամենազագանացին ճեւերով եւ մենք այս էջը մեր պատմութեան միշտ կը խոստանանք լիշել՝ մնալով հայ եւ խօսելով հայերէն»: Ան նաեւ շշտեց պահանջատէր մնալու կարեւորութիւնը, որ կարելի է մեր դատին ծառայեցնել՝ ըլլալով յաջողակ անհատեր, յաջողակ փաստաբաններ, քաղաքական գործիչներ: Տիկ. Պոյածեան իր խօսքը աւարտեց՝ ըսելով, որ այս երկու կէտերուն կու գայ աւելնալու շատ կարեւոր կէտ մը, որն է միասնականութիւնը: «Մենք միասնական պիտի ըլլանք եւ իրար պիտի բարձրացնենք, պիտի չնախանձնիք իրար յաջողութիւններէն, բոլորս միասին պիտի յաջողինք, որպէսզի մեր միակամ աշխատանքով վերադարձնենք մեր իրաւունքները»:

8-րդ դասարանը ասմունքեց «Անլուլի Զանգակատուն»էն հատ-

սարանը ասմունքեց «Մենք» բանաստեղծութիւնը: Անուենեսել, Ա. դասարանի աշակերտները ներկայացուցին «Իմ Քաղցրանուն» ասմունքը, եւ մանկապարտէզի աշակերտներուն հետ երգեցին «Հայորդիք» երգը:

Վարժարանիս մեծաւորուհի Քոյր Լուիզա Գասարձեան խօսք առնելով՝ ըսաւ, որ Հայ Քոյրերու վարժարանը եւ այլ հայկական վարժարաններ աշակերտներուն հայերէն կը սորվեցնեն, բայց եթէ ծնողները իրենց զաւակներուն հետ հայերէն չխօսին, դպրոցին աշխատանքը ի դերեւ կ'ելլէ: «Պէտք չէ գայ օր, որ ըսենք՝ իմ ծնողքս հայ էր: Հայ մնալու համար պէտք է հայերէն խօսինք, հայերէն երգ լսենք ու պարենք, հայկական ճաշեր ուտենք, եւ հայեկեղեցի յաճախենք: Հայ ժողովուրդը նախըսնեց զոհուիլ, քանի հրաւատքը ուրանալ»: Քոյր Լուիզան իր խօսքը աւարտեց՝ պատգամելով. «Մի՛ մունաք որ հայ էք, շնորհակալ եղէք, որ ձեր

տեւ ամենահին ազգերէն մէկն ենք, եղած ենք այն առաջին երկիրներէն, որ իր թագաւորական պետութիւնը ունեցած է, եղած ենք առաջիններէն, որ իր սեփական գիրն ու գրականութիւնը ունեցած է, առաջին քրոստուութիւն ունեցած է, առաջին ըրուստուութիւնը ազգն ենք: Ան ըսաւ. «Այս բոլորը պատմութիւն են, եւ պատմութիւնը ժողովուրդը կը գրէ: Հայոց պատմութիւնը դուք պիտի գրէք. Եթէ դուք չապրիք ձեր հայութիւնը, դուք պիտի չկրնաք հայոց պատմութիւնը շարունակել: Այդ պատճառով, հաւատարիմ պէտք է մնանք մեր նախահայրէրուն պատգամին՝ կառչած մնալ մեր քրիստոնէական հաւատաքին ու ազգային պատկանելիութեան: Այդպէս է որ չենք մոռնար մեր նահատակները եւ կը պահանջենք մեր իրաւունքները:

Ոգեկոչումը աւարտեցաւ խմբացին աղօթելով «Հայր Մեր»:

Թղթակցութիւն Դպրոցէն



ARMENIAN TRADE SHOW



MINISTRY OF ECONOMY
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA



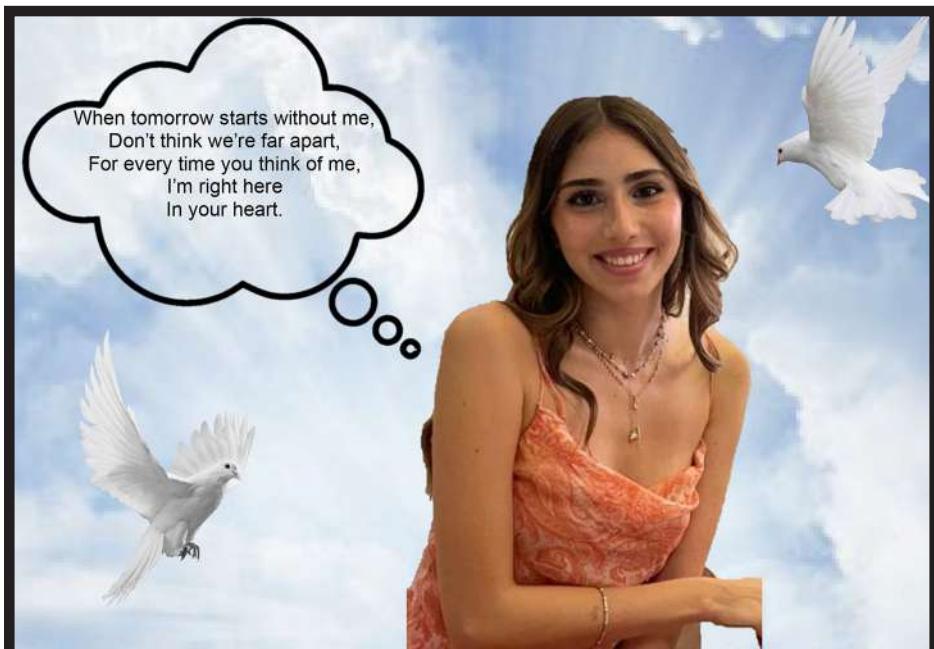
CONSULATE GENERAL
OF THE REPUBLIC OF ARMENIA
IN LOS ANGELES



Զեր
Ծանուցումները
Վաստահեցէք
«Մասիս»
Շաբաթաթերին

Massis2@earthlink.net
(626) 797-7680

Los Angeles, St. Leon Cathedral 3325 N. Glenoaks Blvd., Burbank, CA 9150, USA



Remembrance on the 40th In Loving Memory Of **Sera**

May 1, 2022
St. Gregory Armenian Church
2215 E Colorado Blvd
Pasadena, CA 91107

"Hishadagi Hokejash" at
AGBU Boyajian Hall
2495 E Mountain St
Pasadena, CA 91104

Հայապահպանումը Ազգային Դաստիարակութեան Պարունակին Մէջէն

Ծարունակուած էջ 8-էն

սիրութիւն օրակարգ եւ պարտասորութիւն չէ: Հայապահպանումը արժմէական եւ կարեւոր է Հայաստանի ու Արցախի համար: Հայերէն սորվիլն ու խօսիլը կարեւոր են, բայց բաւարար չեն: Հայը պիտի սորվի իր ազգային արժէքները եւ պիտի պահէ ու կերտէ զանոնք: Հայրէնի իրականութեան համար այս պիտի նշանակէ Հայաստանի եւ Արցախի պետականաշնութիւն՝ քաղաքացիական, ընկերային, ազգային եւ բարոյական արժեչափերով: Պետութիւն կը շինուի, երբ կայ գիտակցութիւնը ազգային, քաղաքացիական եւ բարոյական արժեչափերու: Այս բոլորը կարելի կ'ըլլայ իրականացնել, երբ կայ համապատասխան դաստիարակութիւնը:

յին եւ քաղաքացիական ամուռ արժեչափերը տնօրինեն մէր հաւաքական կեանքին: Մխալած պիտի չըլլանք, երբ ըսենք, որ շատ յաջողութիւններ չարձանագրեցինք մէր անկախ պետութիւնը զարգացնելու մարտահրաւերին մէջ:

Պետութիւն հասկացողութիւնը եթէ մէկ կողմէ պիտի ընդգրկէ կառավարական վարչամեքենան, բայց նոյնքան նաև՝ երկիրը եւ իր հաւաքական, ընկերային կեանքերն ու կառոյցները: Հասաքական կեանքը, ուր ազգային եւ մշակութային արժէքները սակարեկլի չեն երբեք: Բարոյական եւ կենցաղային կեանքի գիտակցութիւնը, ուր հայը պիտի սորվի զանազանել ճիշդը սխալէն, վատը լաւէն, բարին չարէն: Պիտի սորվի, թէ կաշառակերութիւնը մեղք է, եւ որ երկիր կը



Հայաստանի եւ Արցախի անկախացումին ասդին՝ որ քանո՞վ կրցանք պետութիւն հիմնել: Անկախ ու անկախացած պետութիւն ունենալը լաւ է եւ անհրաժեշտութիւն՝ ազգի մը գոյատեռումին համար, բայց այդ բաւարար չէ: Ազգը եւ երկիրը գոյատեւելով չէ, որ կ'ապրի: Անշրաժէշտ է երկիրը, պետութիւնը եւ պետականութիւնը զարգացնել այնպէս, որ հոն ազգա-

քանդէ, թէ կեանքի նկարագիրը պէտք է կերտել քրիստոնէական արժեչափերու վրայ, եւ որուն մէջէն կը շինուին հաւաքականութիւն եւ պետութիւն: Պետականաշնութիւնը այս իմաստով պիտի ընդգրկէ կերտել երկիր՝ իր հաւաքականութեամբ: Երկիր եւ հաւաքականութիւն կերտելու համար պէտք ունինք ազգային եւ քաղաքացիական դաստիարակութեան:

Մէր նախահայրերը, որոնք անցան Յեղասպանութեան դժոխքին մէջէն, չբաւարարուեցան միայն ապրելով: Անոնք հաւատացին, որ իրենց այդ դժոխային կեանքի մէջէն պիտի վերապրին եւ վերապրեցնեն հայը: Անոնք հաւատացին հայապահպանումի տեսլականին: Այդ ընելու համար հաւատացին ազգային դաստիարակութեան անհրաժեշտութիւն:

Արժէ այսօր փորձ մը ընել եւ

թիւններուն եւ նեղութիւններուն մէջէն պիտի տեսնենք, թէ հայուն պատմութեան շարունակականութիւնը իր ազգային եւ քաղաքացիական դաստիարակութեան մէջ է: Դաստիարակութիւն մը, որ հայուն ազգային եւ քրիստոնէական կեանքի արժէքները պիտի կերտէ եւ շինէ: Արժէքները, որոնք չեն սակարկուիր: Արժէքները, որոնք պատմութիւնը կը կերտեն եւ կը զարգացնեն:



համեմատել ներկայ հայկական իրականութիւնը՝ հայրէնի եւ սփիւռքեան իր բոլոր ճգնաժամերով ու մարտահրաւելէրներով, Յեղասպանութեան եւ տարագիր մէր նախահայրերու ապրած դժուարին օրերուն հետ: Եթէ մէր ներկայի օրերը ունին իրենց իւրայտկութիւնները, բայց արժէ հարց տալ. «Արդեօք հայուն ապրած ցեղասպանութիւնը աւելի նուազաց տապնապալի էր, քան այն, որ մենք այսօր կ'ապրինք»:

Հայը տոկաց Յեղասպանութենէն ետք: Ան ոչ միայն տոկաց, այլ կերտեց ու շինեց հայը եւ հաւատաց հայապահպանումի առաքելութեան: Այս կրցաւ ընել, քանի որ կառչեցաւ ազգային դաստիարակութիւն, որ ապահովեց հայուն պատմութեան շարունակականութիւնը:

Հայը այսօր ալ պարտի ընել ոոյնը: Մէր շատ մը դժուարու-

«Ես հայ եմ»:
«Ես քրիստոնեայ եմ»:
Հայ փոքրիկները եւ պատանիները կը հաւատան այս արժէքին:

Ես ասիկա ոչ միայն լսեցի իրենցմէ, այլ նաև տեսայ: Տեսայ իրենց մատղաշ հոգիները եւ հայուրէն արփող սրտերը: Այս մատղաշ հոգիները եւ տրոփող հայու սրտերը պէտք է որ կերտենք եւ շինենք: Իսկ կերտելու եւ շինելու համար պէտք է հաւատանք դաստիարակութեան: Հայապահպանումի դաստիարակութիւնը՝ իր ազգային պարունակներուն մէջէն:

Հայապահպանութեան՝ Հայաստան, Արցախ եւ սփիւռք:

Այս հայապահպանումը եւ անորդաստիարակութիւնն է, որ հայուն կեանքի պատմութեան շարունակականութիւնը պիտի ապահովեն:

Norayr Daduryan Armeno-Turkish Translation Services

From Armeno-Turkish to Armenian and English languages.

Bring your family's history back to life!

Family letters, postcards, diaries, and more...

Please reach out for quotes

Website: norayr.daduryan.com

Email: norayrdaduryan@gmail.com

ՎԱՐՉՈՒ ՄՐԱՎ

ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՍԵԶ (200 ՇՈԳԻՒ ՇԱՄԱՐ)

1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104

ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝

ՌԵՌԱՋԱՅՆԵԼ (626) 797-7680

«Պարսելոնան» Պարտուեցաւ, «Ռեալը» Ապահովեց Տիտղոսը



Սպանիոյ առաջնութեան 21-րդ հանգրուանէն յետոյ տեղափոխուած խաղին «Պարսելոնան» ընդունեց «Ռայո Վալենտինոյին»: Զաւիի գլխաւորած խումբը պարտութիւն կրեց նուազագոյն արդիւնքով:

7-րդ վայրկեանին սպանացի կիսապաշտպան Ալվարօ Գարսիայի խփած կոլը դարձաւ յաղթական:

Հնֆացիկ առաջնութեան առաջին շրջանին եւս «Բացոն Վալենտինոյին» քաթալոնական խումբին յաղթած էր նուազագոյն արդիւնքով:

Այս արդիւնքին չնորհիւ Մատրիտի «Ռեալը» առաջնութեան աւարտէն ծ հանգրուան առաջ գործնականին մէջ ապահովեց ախոյեանի տիտղոսը: Արքայական ակումբը 78 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարացին աղիւսակը: Երկրորդ տեղը ընթացող «Պարսելոնան» ետք 15 կէտ: Երրորդ տեղը գտնուող «Սեւիլիան» նոյնպէս ունի 63 կէտ:

«Պայրըն» 32-րդ Անգամ Նուաճեց Գերմանիոյ Ախոյեանի Տիտղոսը



Միւնիիի «Պայրըն» 32-րդ անգամ եւ 10-րդ անգամ յաջորդաբար նուաճեց Գերմանիոյ ախոյեանի տիտղոսը:

Պունտեսիկայի 31-րդ հանգրուանին «Պայրըն» ընդունեց Տորտմունդի «Պորուսիային» եւ առաւելութեան հասաւ 3:1 արդիւնքով:

Առաջնութեան աւարտէն ծ հանգրուան մնացած «Պայրըն» վաստակած է 75 կէտ: Երկրորդ տեղը գտնուող «Պորուսիան» ետք է 12 կէտ:

ՊՍԺ-ն 10-րդ Անգամ Հօչակուեցաւ Ֆրանսայի Ախոյեան

ՊՍԺ-ն 10-րդ անգամ նուաճեց Ֆրանսայի ախոյեանի տիտղոսը:

34-րդ հանգրուանին ընդունելով «Լանսին» ՊՍԺ հաւասար՝ 1:1 արդիւնքով աւարտեց խաղը:

ՊՍԺ-ն 78 կէտով կը գլխաւորէ մրցաշարացին աղիւսակը եւ 16 կէտ առաջ է երկրորդ տեղը ընթացող «Մարսելէն», որ մեկ հանդիպում պակաս կատարած է: Առաջնութեան աւարտին մնացած է 4 հանգրուան:

Թայսըն Ֆիւրին Պաշտպանեց Տիտղոսը Եւ Աւարտեց Ասպարէզը

Արևեստագարժ բռնցքամարտի գերծանր կշիռի WBC վարկածով աշխարհի ախոյեան, 33-ամեաց թայւըն ֆիւրին յաջողութեամբ պաշտպանեց տիտղոսը:

Բրիտանացի մարզիկը նոքառուով յաղթեց բրիտանացի Ֆիւրին Ուայթին: Մենամարտը դադարեցուեցաւ 6-րդ ռառնուում:

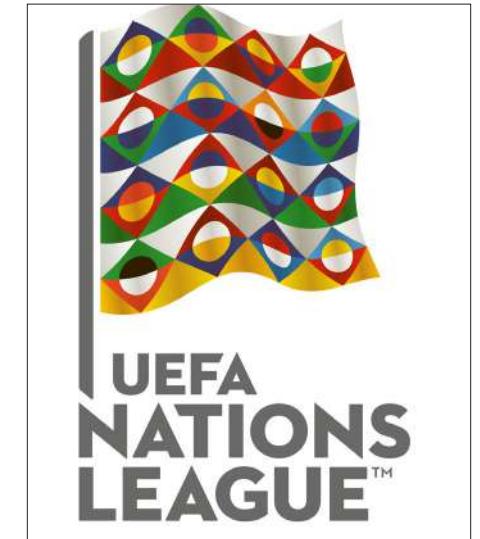
Թայսըն ֆիւրին 33 մենամարտէն 32-ր աւարտած է յաղթանակով եւ որոշած է հեռանալ արհեստագարժ բռնցքամարտի իր ասպարէզէն:



Ազգերու Լիկա. Հայաստանի Հաւաքականի Հանդիպումներու Յանկը

ՈւԵՖԱ-ն հաստատած է Ազգերու Լիկայի խմբային փուլի Հայաստանի ազգային հաւաքականի հանդիպումներու խաղացանկը:

Ցունիսի 4
Հայաստան - Իռլանտա
Ցունիսի 8
Սկովտիա - Հայաստան
Ցունիսի 11
Ուգրանիա - Հայաստան
Ցունիսի 14
Հայաստան - Սկովտիա
Մեպտեմբերի 24
Հայաստան - Ուգրանիա
Մեպտեմբերի 27
Իռլանտա - Հայաստան



«Լիվերփուլ» Եւ «Չելսի» Յաղթական

Անդիխոյ առաջնութեան 34-րդ հանգրուանին «Լիվերփուլ» ընդունեց «Էվերթոնին»:

2:0 արդիւնքով առաւելութեան հասաւ գերմանացի Եուրոպէն կլոպի գլխաւորած խումբը:

62-րդ վայրկեանին եգիպտացի յարձակող Մոհամէտ Սալահի փոխանցումէն յետոյ հաշիւը բացաւ շոտլանդացի պաշտպան էնտրիու Ռոպերթսընը:

85-րդ վայրկեանին դաշտի տէրերու առաւելութիւնը կրկնապատկեց պեճիգացի յարձակող Տիվոկ Օրիգին, որուն կոլային փոխանցում կատարեց քոլումպիացի յարձակող Լուիս Տիասը:

33 խաղէն յետոյ «Լիվերփուլ» 79 կէտով երկրորդն է եւ 1 կէտ ետք առաջատար «Մանչեսթեր Սիթիէն»: «Չելսին» պարտութեան մատնեց «Ռեեստ Զեմին» չնորհիւ ամերիկացի կիսապաշտպան կրիստիան Պուլչչիչի 90-րդ վայրկեանին նշանակած կոլին:

32 խաղէն յետոյ «Չելսին» 65 կէտով երրորդն է:

«Միլանը» Հռոմի Մէջ Յաղթեց «Լացիոյին». «Ինթեր» Ուժեղ էր «Ռոմայէն»

Իտալիխոյ առաջնութեան 34-րդ հանգրուանին «Լացիոն» Հռոմի մէջ ընդունեց «Միլանին» եւ պարտութիւն կրեց 1:2 արդիւնքով:

Չորրորդ վայրկեանին խաղի հաշիւը բացաւ դաշտի տէրերու իտալացի յարձակող Չիրո Իմպալիէն: Հիւրերը պատասխանեցին 50-րդ վայրկեանին ֆրանսացի յարձակող Օլվիէտ Ֆիրուի կոլով: «Միլանի» յաղթական կոլը յաւելեալ ժամանակի ընթացքին նշանակած իտալացի կիսապաշտպան Սանդրո Տոնալին:

«Միլանը» 74 կէտով գլխաւորեց մրցաշարացին աղիւսակը, երկրորդ տեղը ընթացող ախոյեան «Ինթերն» ունի 72 կէտ եւ 1 հանդիպում նուազ կատարած է:

Ախոյեան «Ինթերը» Միլանի մէջ հիւրընկալեց «Ռոմային» եւ առաւելութեան հասաւ 3:1 արդիւնքով:

Հայաստանի հաւաքականի նախկին կիսապաշտպան Հենրիկ Միիթարեանը «Ռոմայի» հիմնական կազմին մէջ էր: Ան 85-րդ վայրկեանին նշանակած հիմնակալ կոլը:

Առաջին շրջանում եւս «Ինթերը» յաղթել էր «Ռոմային»՝ 3:0:

«Ինթերը» (33 խաղ) 72 կէտով գլխաւորեց մրցաշարացին աղիւսակը եւ 1 կէտ առաջ է երկրորդ տեղ նահանջած «Միլանից» (33 խաղ): «Ռոման» (34 խաղ) 5-րդն է՝ 58 կէտ:

«Ռոման» Հաստատած է, Որ Մտադիր է Նոր Պայմանագիր Առաջարկել Միիթարեանին

Իտալական «Ռոմա-ի» գլխաւոր տնօրէն Տիակո Պինտուն հաստա-

տած է, որ հովմէական ակումբը մտադիր է նոր

պայմանագիր առաջարկել Հայաստանի հաւաքականի

նախկին կիսապաշտպան Հենրիկի Միիթարեանին:

«Չեմ կարծեր, որ

խնդրիներ կը յաւաջարեալ Հայաստանան

Հենրիկի Միիթարեանի պայմանագիրի երկարա-

ձգման հարցով:

Երկու կողմերն ալ մտադիր են շարունակել Համագործակ-

ցութիւնը», - ըսած է Տիակո Պինտու:

33-ամեաց ֆութապուլիստը 2019-ին տեղափոխուած էր «Ռոմա», որուն հետ անոր գործող պայմանագիրը նախատեսուած է մինչեւ այս տարուայ Ցունիսի 1-ը:

Միիթարեանի տեղափոխման արժէքը այժմ կը գնահատուի 10 միլիոն եւրօ:

